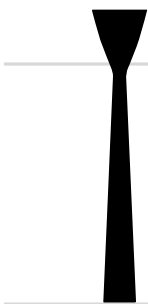




Carrara



FLOOR

Alfredo Häberli, 2001

EN Molded in a single piece of expanded polyurethane, Carrara is a simple, sculptural presence. The indirect light can be regulated with a dimmer. Now available with a warm white LED module.

IT Stampata in un unico corpo di poliuretano espanso, Carrara è un Luminator scultoreo ed essenziale. Diffonde una luce indiretta comandata da un regolatore dell'intensità. Ora disponibile con un modulo LED bianco caldo.

DE Ein einziger Körper aus Polyurethan Spritzguss. Carrara ist ein skulpturartiger, essentieller 'Luminator'. Strahlt ein indirektes Licht ab, das von einem Dimmer gesteuert wird. Jetzt mit einem warmen weißen LED-Modul erhältlich.

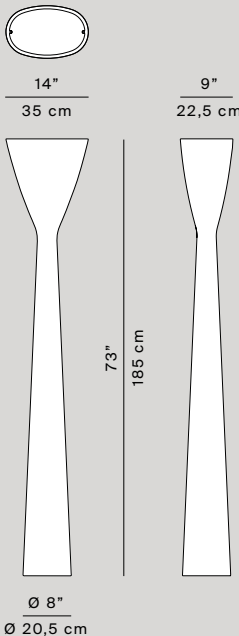
FR Moulée dans un corps unique de polyuréthane expansé, Carrara est un 'Luminator' sculptural et essentiel. Elle diffuse une lumière indirecte commandée par un variateur d'intensité. Maintenant disponible avec un module LED blanc chaud.

ES Moldeada en un único cuerpo de poliuretano expandido, Carrara es un 'Luminator' escultural y esencial. Difunde una luz indirecta manejada por un regulador de intensidad. Ahora disponible con un módulo de LED blanco cálido.



D38L

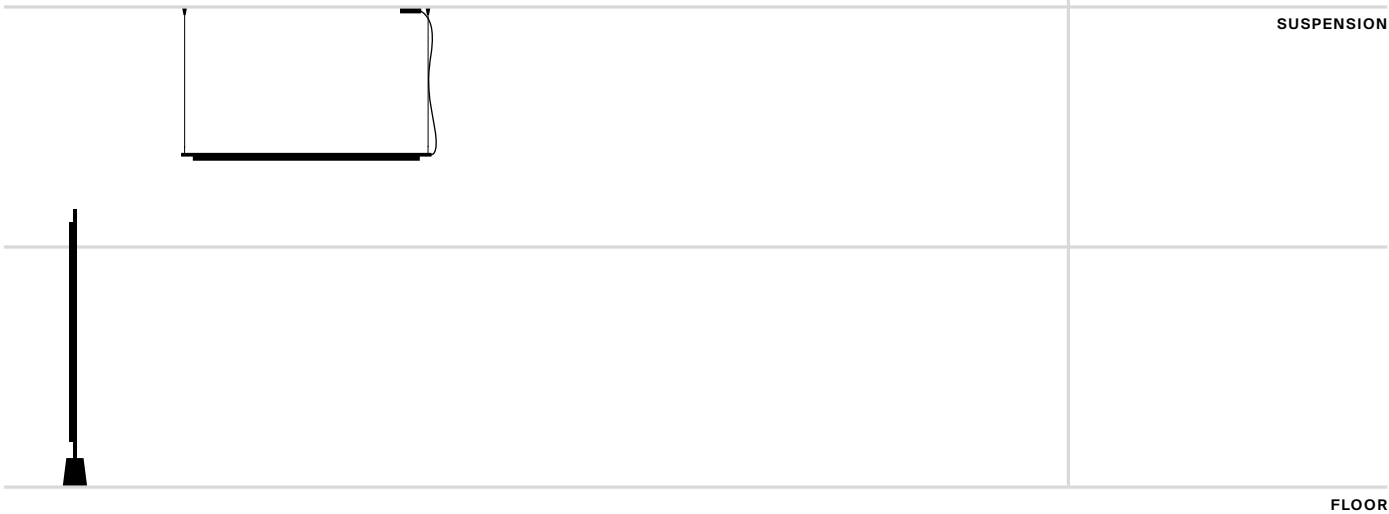
Carrara

D38L foot dimmer			
Light source	D38L	LED module 45W* 3000K CRI 80	
Materials	Body in painted fire-retardant expanded polyurethane		
Structure finishes	 White	 Matt black	
 			

* Power consumption by device



Compendium



Daniel Rybakken, 2014

EN The Compendium family of lamps, in the floor and suspension versions, stands out for the evocative graphic-sculptural impact of the slim silhouette. Essential, elegant lamps that spreads an ample quantity of light on surfaces.

IT La famiglia di lampade Compendium, declinate nelle versioni da terra e a sospensione, si caratterizza per il suggestivo impatto grafico-sculptoreo della loro slanciata silhouette. Lampade essenziali ed eleganti che diffondono in maniera efficace un'elevata quantità di luce sulle superfici.

DE Die Leuchtenfamilie Compendium mit ihren beiden Modellen als Boden- und Pendelleuchte zeichnet sich durch eine bestechend grafischskulpturhafte, schlanke Silhouette aus. Essenzielle, elegante Leuchten, die eine große Lichtmenge effizient auf eine Fläche verteilen.

FR La famille de lampes Compendium, déclinée dans les versions au sol et suspendues, se distingue par l'impact graphique et sculptural évocateur de leur silhouette élancée. Lampes sobres et élégantes, qui diffusent efficacement une grande quantité de lumière.

ES La familia de lámparas Compendium, disponibles en las versiones de pie y suspendida, se caracteriza por el sugerente impacto gráfico-escultural de su estilizada silueta. Lámparas esenciales y elegantes que difunden eficazmente una elevada cantidad de luz sobre planos de intensidad.



MOD. Compendium

LUCEPLAN 2020/21



MOD. Compendium

LUCEPLAN 2021/22



- EN Linear and tee joints make multiple compositions mod possible.
- IT Mediante l'utilizzo di giunti linerari e a T è possibile realizzare composizioni multiple.
- DE Mithilfe von linearen Gelenken und T ist möglich, mehrere Zusammensetzungen zu realisieren.
- FR Grâce à l'utilisation de joints linéaires et à T, il est possible de réaliser des compositions multiples.
- ES Mediante el uso de juntas lineales y a T se pueden realizar múltiples composiciones.





D81 Compendium

D81T1 D81TW1 foot dimmer + D81/26D base 1.8" 4,57 cm 72.8" 185 cm 5.7" 14,5 cm		
D81B1 D81BW1 + Ceiling rose D81/25D dimmable push/DALI D81/7T dimmable phase cut 18 x 13 x 4 cm weight 2,0 Kg 64" 162,5 cm 6" - 118" 15 - 300 cm 1.8" 4,57 cm		
Accessories	D81/2 for mechanical joining 180°	D81/3 accessory kit for mechanical joining T or 90°
Light source	D81T1/D81TW1 max LED 37W* 2700 or 3000K CRI 90	D81B1/D81BW1 max LED 42W* @ 1000 mA 2700 or 3000K CRI 90
Materials	Profile in extruded aluminum anodized in various colors. Base in die-cast zinc alloy, dimmer mounted on the power cord	
Structure finishes	Black Brass Alu	

* Power consumption by device





D81C

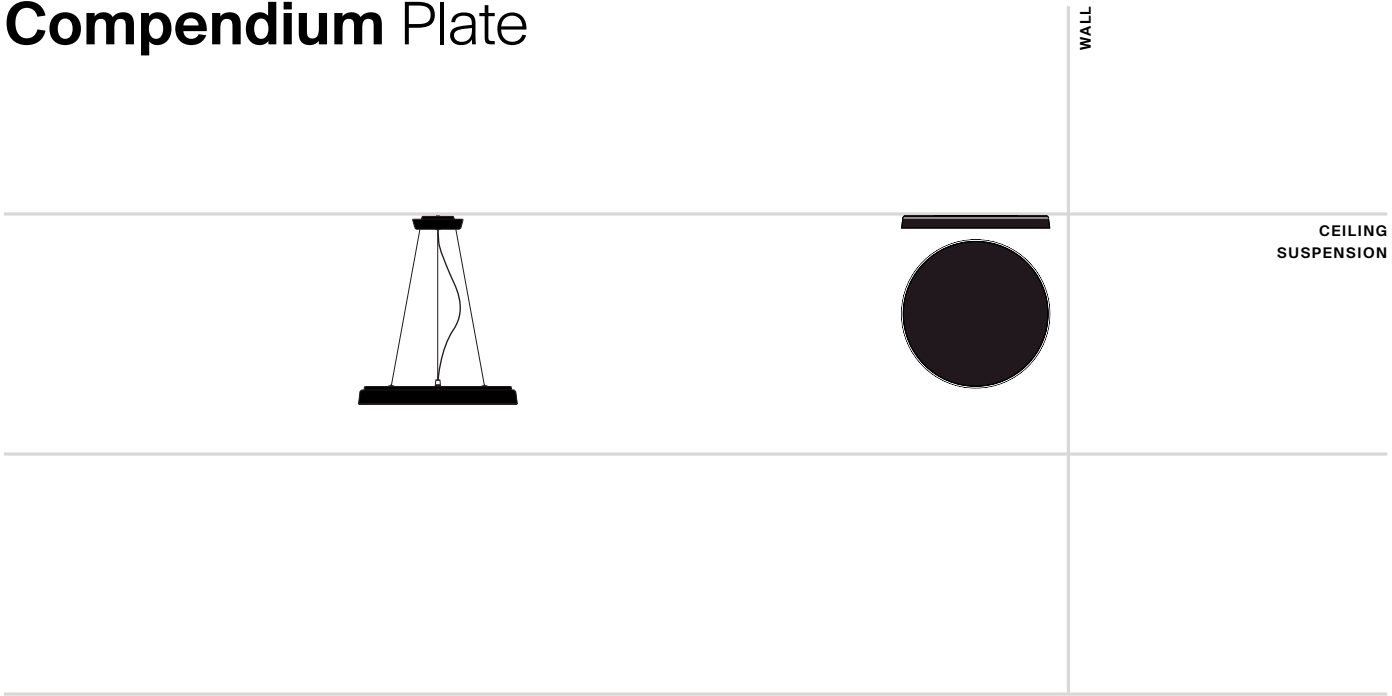
Compendium Circle

D81C07 + D81/4 ceiling rose Ø 24 x 5 cm D81C11 + D81/5 ceiling rose Ø 33 x 6 cm dimmable push/DALI	D81C07 + D81/4	D81C11 + D81/5
D81C20 + D81/6 ceiling rose Ø 33 x 6 cm dimmable push/DALI	D81C20 + D81/6	
Example of possible configurations		
Light source	D81C07	LED 52W* 2700 or 3000K CRI 90
	D81C11	LED 75W* 2700 or 3000K CRI 90
	D81C20	LED 125W* 2700 or 3000K CRI 90
Materials	Profile in painted extruded aluminum	
Structure finishes	Black Brass Alu White	

* Power consumption by device



Compendium Plate



Daniel Rybakken, 2017

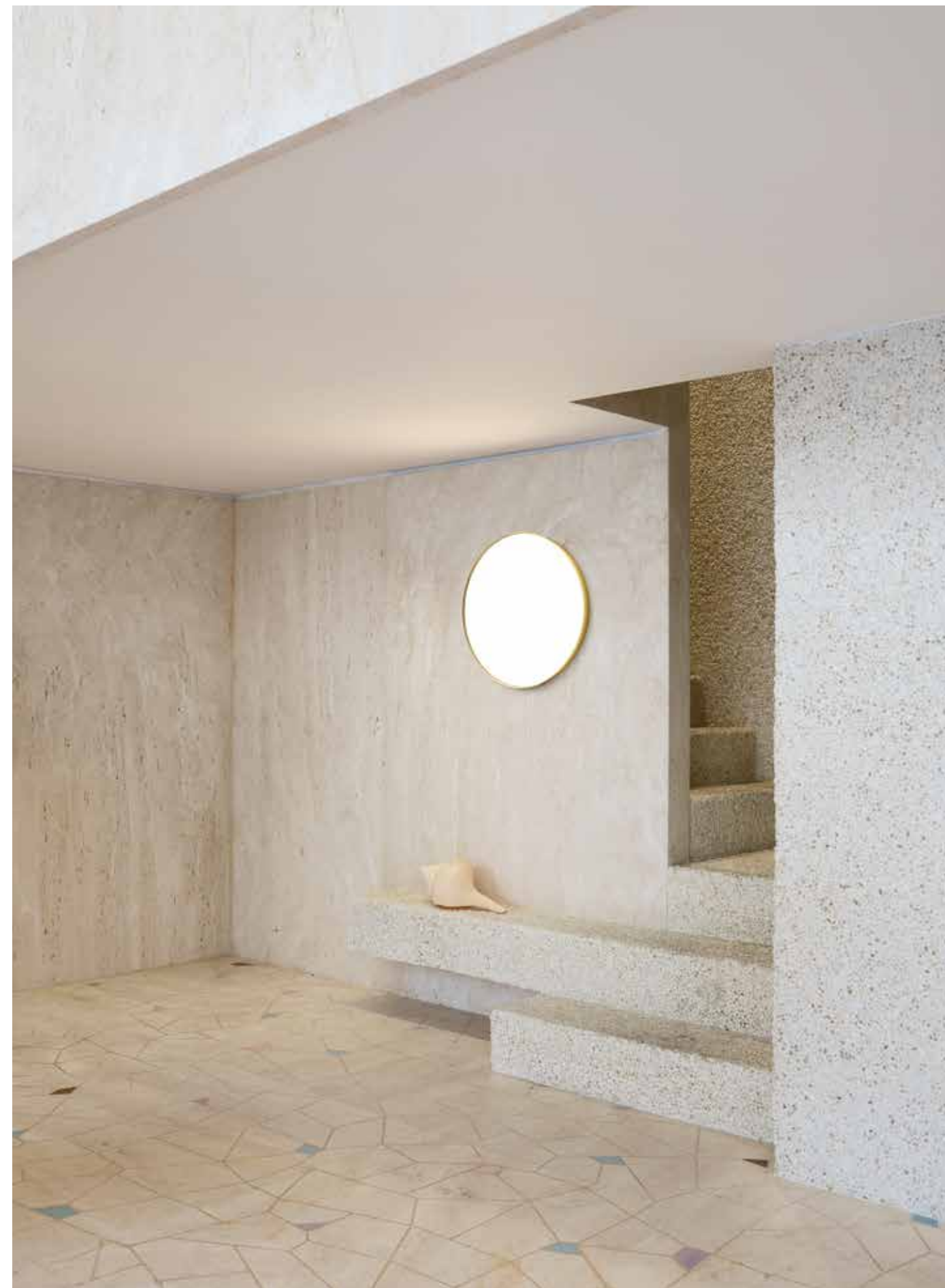
EN Compendium Plate is another extension of the luminous alphabet of the Compendium family, now interpreted by Daniel Rybakken in the ceiling, applique and suspension versions as well. The external profile in anodized extruded aluminium conserves the slim original thickness, creating a surface almost flush with the wall. In spite of its extremely slender design, Compendium Plate provides extraordinary lighting efficiency combined with a clean form and extreme elegance.

IT Compendium Plate è un'ulteriore estensione dell'alfabeto luminoso della famiglia Compendium, declinata ora da Daniel Rybakken anche in versione plafoniera, applique e sospensione. Il suo profilo esterno in estruso di alluminio anodizzato mantiene la sottigliezza dello spessore originario, creando una superficie quasi complanare alla parete. Nonostante le sue dimensioni estremamente sottili, Compendium Plate garantisce una straordinaria efficienza luminosa unita a grande pulizia formale e ad un'estrema eleganza.

DE Compendium Plate ist eine weitere Entwicklung der Leuchten aus der Compendium-Familie, welcher Daniel Rybakken nun auch die Version als Decken-, Wand- und Pendelleuchte hinzugefügt hat. Der runde Rahmen besteht aus eloxiertem Aluminium und ist auch bei dieser Version so extrem flach, dass die Leuchte mit der Wand beinahe eins wird. Dennoch garantiert Compendium Plate außergewöhnlich hohe Effizienz, Reinheit der Form und extreme Eleganz.

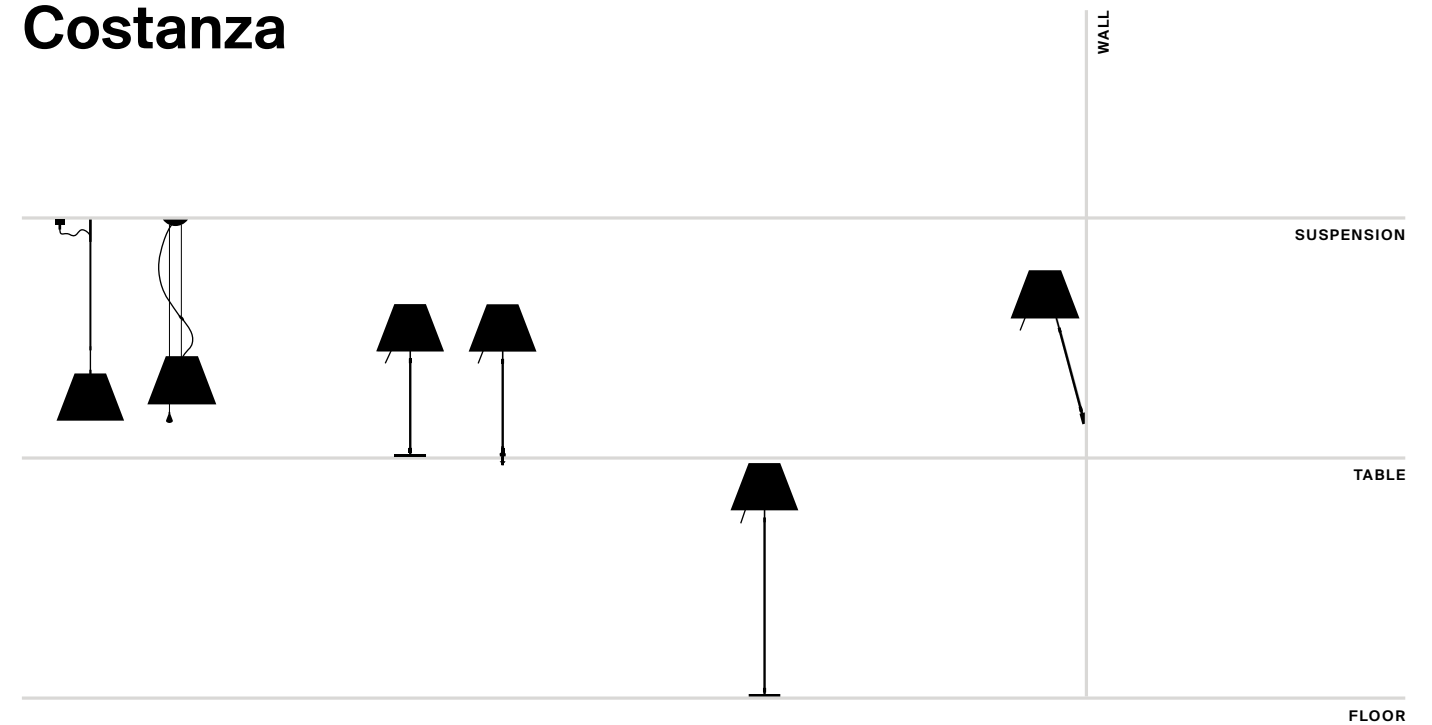
FR Compendium Plate est une extension ultérieure de l'alphabet lumineux de la famille Compendium, désormais déclinée par Daniel Rybakken dans les versions plafonnier, applique et suspension. Son profil extérieur en aluminium extrudé anodisé maintient la subtilité de l'épaisseur d'origine et crée une surface presque coplanaire au mur. Malgré ses dimensions extrêmement minces, Compendium Plate garantit une efficacité lumineuse exceptionnelle associée à une grande sobriété des formes et à une élégance extrême.

ES Compendium Plate es una ampliación más del alfabeto luminoso de la familia Compendium, ahora en una versión de Daniel Rybakken incluso de plafón, aplique y suspensión. Su perfil externo de extruido de aluminio anodizado mantiene la sutileza del grosor original creando una superficie prácticamente coplanaria a la pared. A pesar de su tamaño sumamente sutil, Compendium Plate garantiza una extraordinaria eficiencia luminosa unida a una gran nitidez formal y a una elegancia extrema.





Costanza



Paolo Rizzatto, 1986

EN The charming, inimitable and modern reinterpretation of the traditional abat-jour. The central focus of the design is the essence of light, thanks to the poised, simple but at the same time rigorous image. The large Costanza family, with its forthright presence, manages to be simultaneously new and classical, combining advanced light sources with forms from the past. A lamp that adapts to all kinds of uses thanks to its many models, with different sizes and functions.

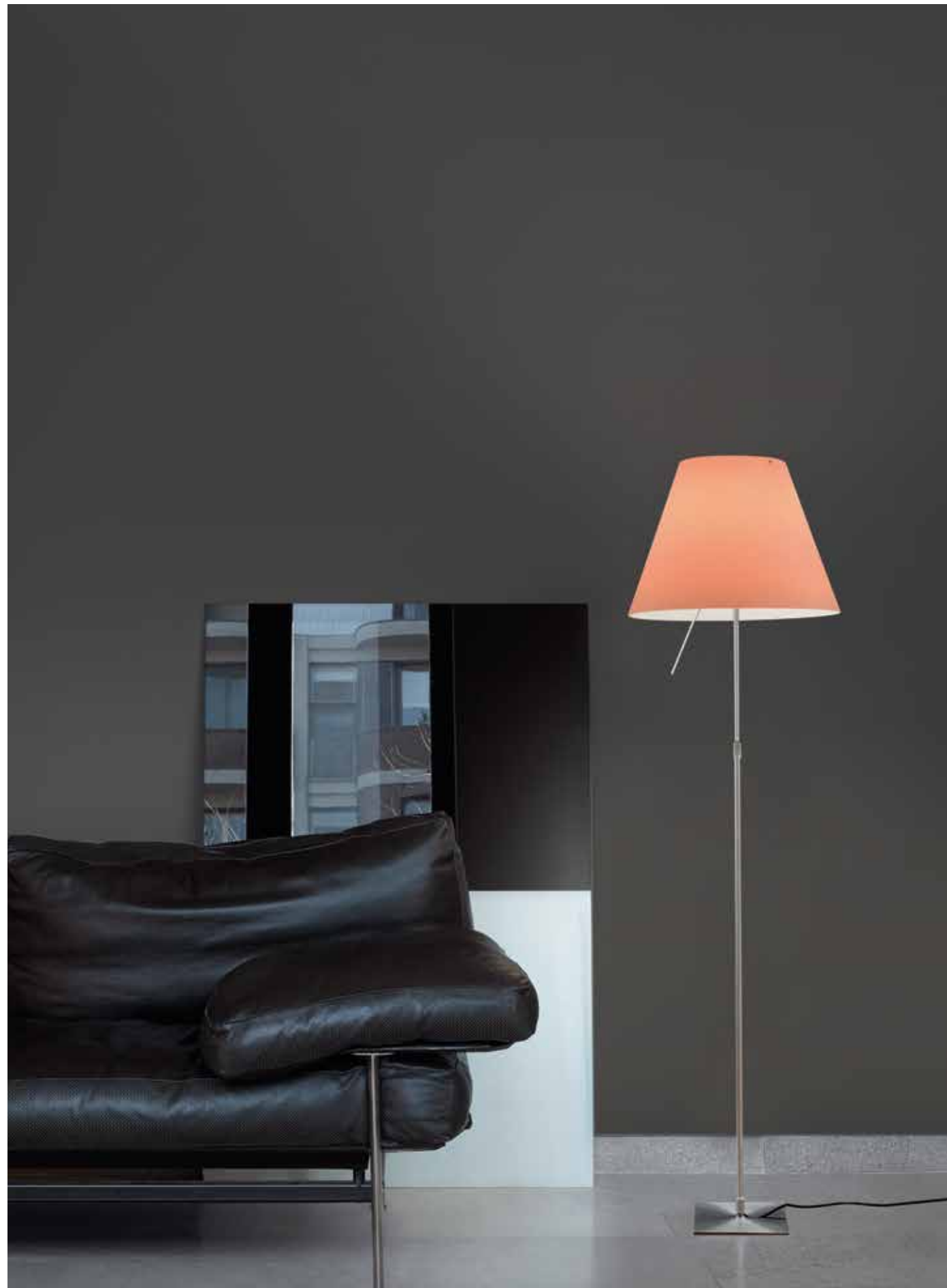
IT Affascinante, inimitabile e moderna rievocazione della tipologia dell'abat-jour. Al centro del progetto c'è la luce nella sua essenza grazie ad un disegno leggero e semplice ma al contempo rigoroso. La grande famiglia di Costanza con la sua essenzialità riesce ad essere contemporaneamente nuova e classica, di memoria sulla forma e di ricerca sulle sorgenti. È una lampada che si adatta ad ogni uso grazie alle numerose varianti dimensionali e funzionali.

DE Eine faszinierende, unnachahmliche und moderne Neuauflage der Lampenschirme. Im Mittelpunkt des Projekts steht dank des leichten und einfachen aber gleichzeitig strengen Designs das Licht in seiner wahren Essenz. Der großen Familie von Costanza, die sich auf das Wesentliche konzentriert, gelingt es, gleichzeitig neu und klassisch zu sein, Erinnerungen an frühere Formen zu wecken und nach neuen Lichtquellen zu suchen. Mit ihren zahlreichen Varianten unterschiedlicher Größen und Funktionen eignet sie sich für jeden Einsatz.

FR C'est un moderne rappel fascinant et inimitable de la lampe de type abat-jour. Au centre du projet, la lumière dans son essence, grâce à un dessin aussi rigoureux que léger et simple. La grande famille de Costanza va à l'essentiel et parvient de ce fait à un aspect à la fois classique et nouveau, traditionnelle en ce qui concerne la forme et innovante en matière de sources. Il s'agit d'une lampe s'adaptant à tout usage grâce à ses nombreuses variantes en termes de dimensions et de fonctions.

ES Fascinante, inimitable y moderna evocación de la tipología del difusor o abat-jour. El modelo gira en torno a la luz en su misma esencia gracias a un diseño ligero y sencillo pero, al mismo tiempo, riguroso. Con su carácter esencial, la gran familia Costanza consigue ser nueva a la par que clásica, recordando una misma forma y buscando en sus orígenes. Se trata de una lámpara que se adapta a cualquier uso gracias a sus numerosas variantes en cuanto a dimensiones y funciones.





Mezzo Tono Collection



Comfort green / Verde alchimia / Seegrün / Vert d'eau
Verde agua



Edgy Pink / Rosa Mistico / Mystisches Rosa / Pêche
Melocotón



Mistic white / Bianco Nebbia / Nebelweiss / Blanc mystique
Blanco místico



Soft skin / Cipria / Puder / Rose pâle / Rosa pálido



Shaded Stone / Nocciola / Nougat / Noisette / Canela

Radieuse Collection



Primary red / Rosso primario / Johannisbeerrot/Rouge primaire
Rojo primario



Concrete grey / Grigio cemento / Betongrau / Gris béton
Gris asfalto



Petroleum blue / Blu petrolio / Petrolblau / Bleu marine
Azul petroleo



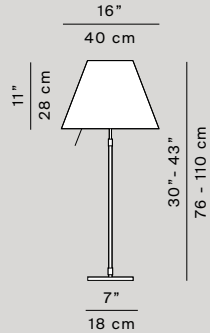
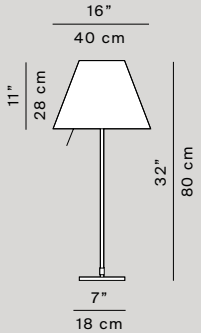
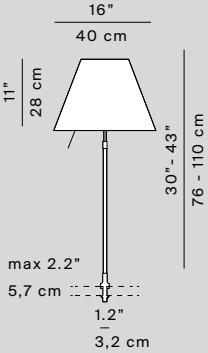
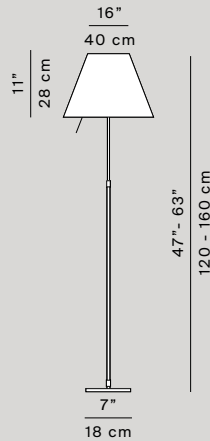
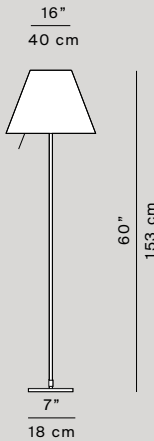
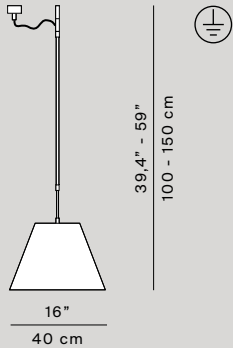
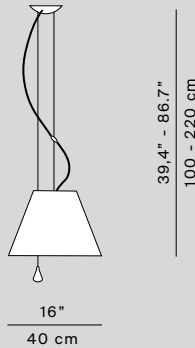
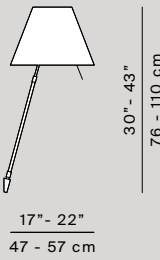
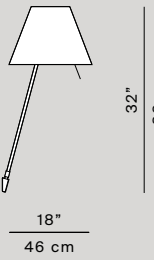
Smart yellow / Giallo vivo / Kanariengelb / Jaune vif
Amarillo fuerte

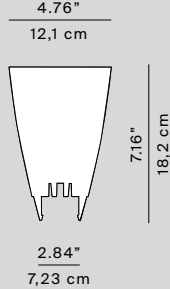


Liquorice black / Nero liquirizia / Lakritzschwarz / Noir réglisse
Negro hollín

D13

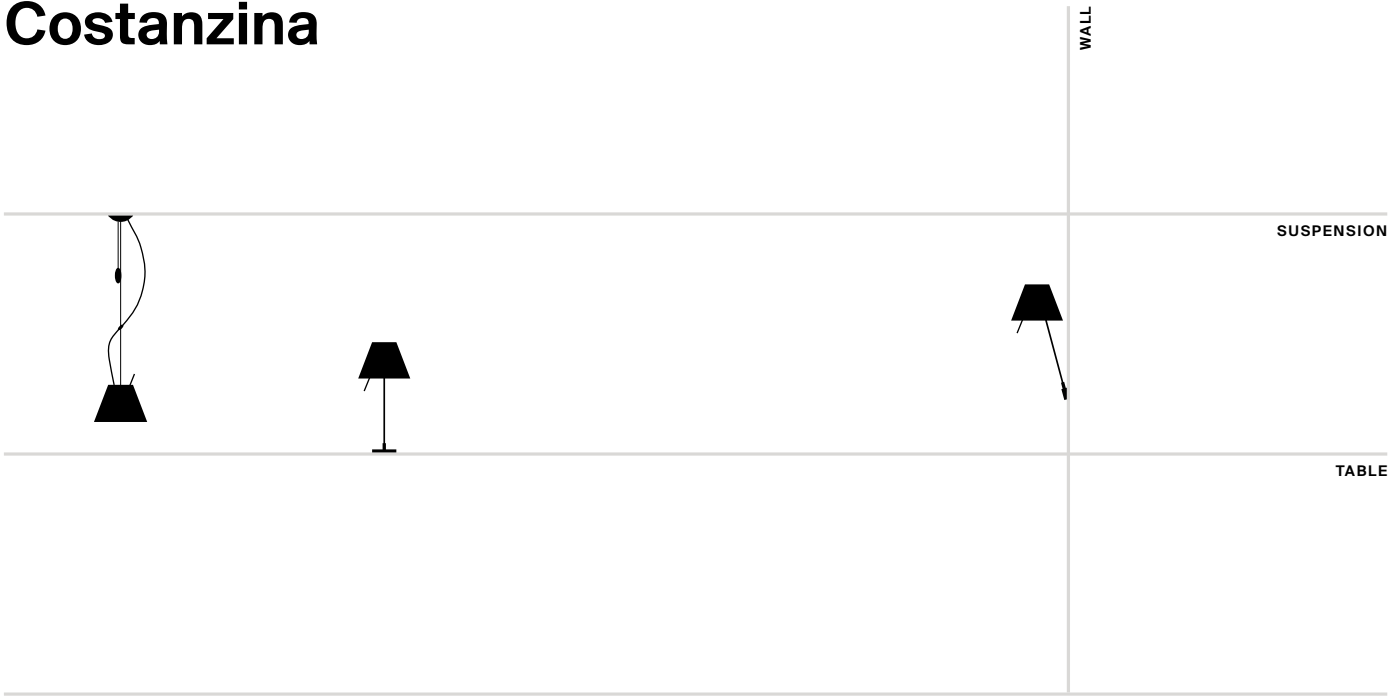
Costanza

D13 D13c D13pt sensor dimmer D13i D13if D13pti on/off switch	D13 - D13i - D13c 	D13if 	D13pt- D13pti 
D13t D13tc sensor dimmer D13ti D13tif on/off switch	D13t - D13ti - D13tc 	D13tif 	
D13s ceiling rose Ø 7 x 4 cm weight 0,78 Kg D13sas ceiling rose Ø 12 x 3 cm weight 0,98 Kg	D13s 	D13sas 	
D13a sensor dimmer D13aif on/off switch weight 0,7 kg	D13a 	D13aif 	

D13/91 diffuser accessory bulb not included		Polycarbonate diffuser for HSGSA E27 Energy saver max 105W bulbs. Mounting on the diffuser's rods support.
Light source	D13 / D13pt / D13t / D13a	LED E27 dimmable 105W E27
	D13i / D13if / D13pti D13ti / D13tif / D13aif / D13s	LED E27 20/23W FB E27 105W E27
	D13sas	LED E27 (max weight 90g) 105W E27
Materials	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade	
Structure finishes	 Black  Alu  Brass	
Shade finishes	 White	
Shade finishes Mezzo Tono	 Comfort green  Edgy pink  Mystic white  Soft skin  Shaded stone	
Shade finishes Radieuse	 Primary red  Liquorice black  Petroleum blue  Smart yellow  Concrete grey	
	  	



Costanzina



Paolo Rizzatto, 1992

EN A discrete but solid presence, Costanzina can be easily positioned in any room, without stylistic limitations. The polycarbonate shade balances on just two points of the aluminium structure. If bumped, the shade can swing but doesn't fall.

IT Una presenza tanto discreta quanto solida. Costanzina si inserisce con semplicità in ogni ambiente senza porre vincoli stilistici di accostamento. Il paralume di polycarbonato appoggia alla struttura di alluminio su due soli punti d'equilibrio. Se urtato, oscilla senza cadere.

DE Eine diskrete und solide Präsenz, Costanzina passt sich leicht an jedes Ambiente an, ohne stilistische Beschränkungen. Der Lampenschirm aus Polykarbonat ist nur durch zwei Haltestäbchen mit der Aluminiumstruktur verbunden. Wenn er angestoßen wird, schwingt er ohne herunterzufallen.

FR Une présence aussi discrète que solide, Costanzina s'insère avec simplicité dans toutes les pièces sans contraintes de styles. L'abat-jour en polycarbonate repose sur la structure en aluminium sur deux seuls points d'équilibre. Si on le touche, il oscille sans tomber.

ES Una presencia tan discreta como sólida, Costanzina se integra fácilmente en cualquier ambiente, sin imponer vínculos estilísticos de combinación. La pantalla de polycarbonato se apoya a la estructura de aluminio solamente sobre dos puntos de equilibrio. Si se golpea, oscila pero no cae.



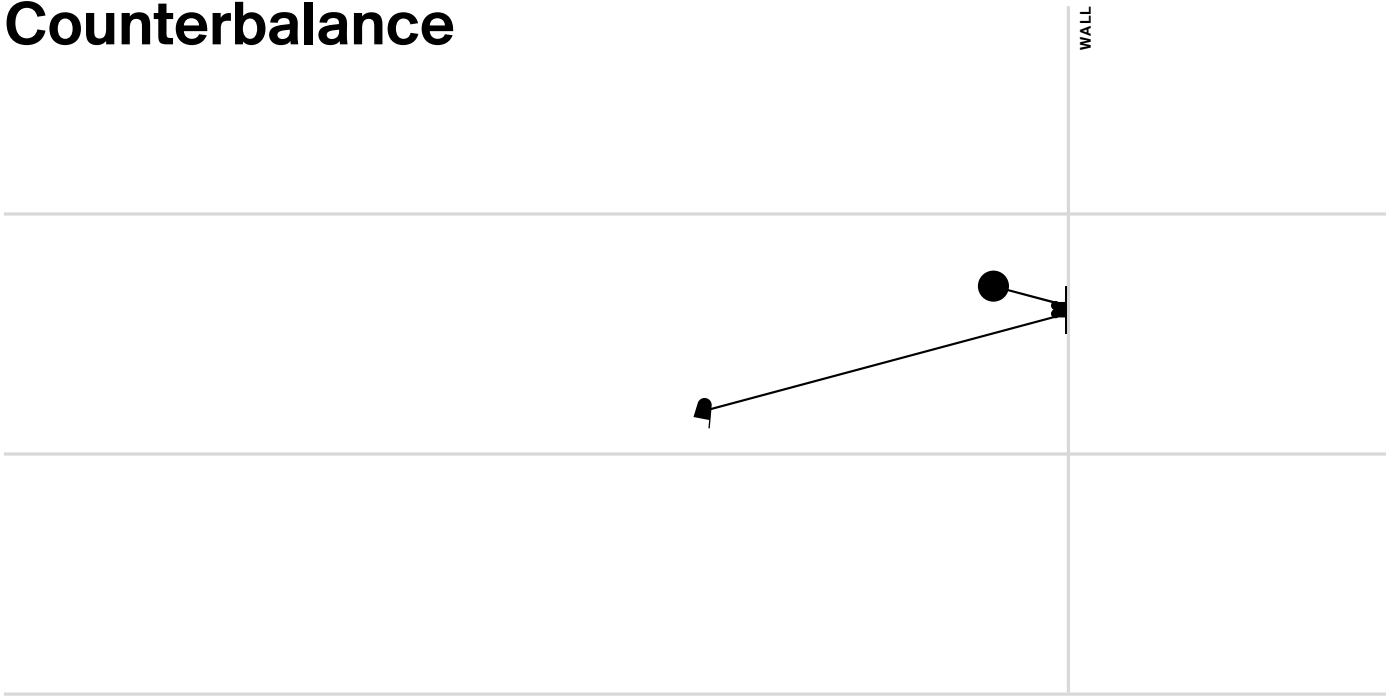


D13pi Costanzina

D13pi D13pic. LED D13pipt on/off switch	D13pi - D13pic. LED		D13pipt		
D13api on/off switch					
Light source	D13pi / D13pic. LED / D13api D13spi / D13pipt		LED E14 (LED 7W E14 for complete version D13pic. LED)		
			12W FB E14		
			42W HSGSA E14		
Materials	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade				
Structure finishes	Black	Alu	Brass		
Shade finishes	White				
Shade finishes Mezzo Tono	Comfort green	Edgy pink	Mistic white	Soft skin	Shaded stone
Shade finishes Radieuse	Primary red	Liquorice black	Petroleum blue	Smart yellow	Concrete grey
		CE		* Power consumption by device	



Counterbalance



Daniel Rybakken, 2012

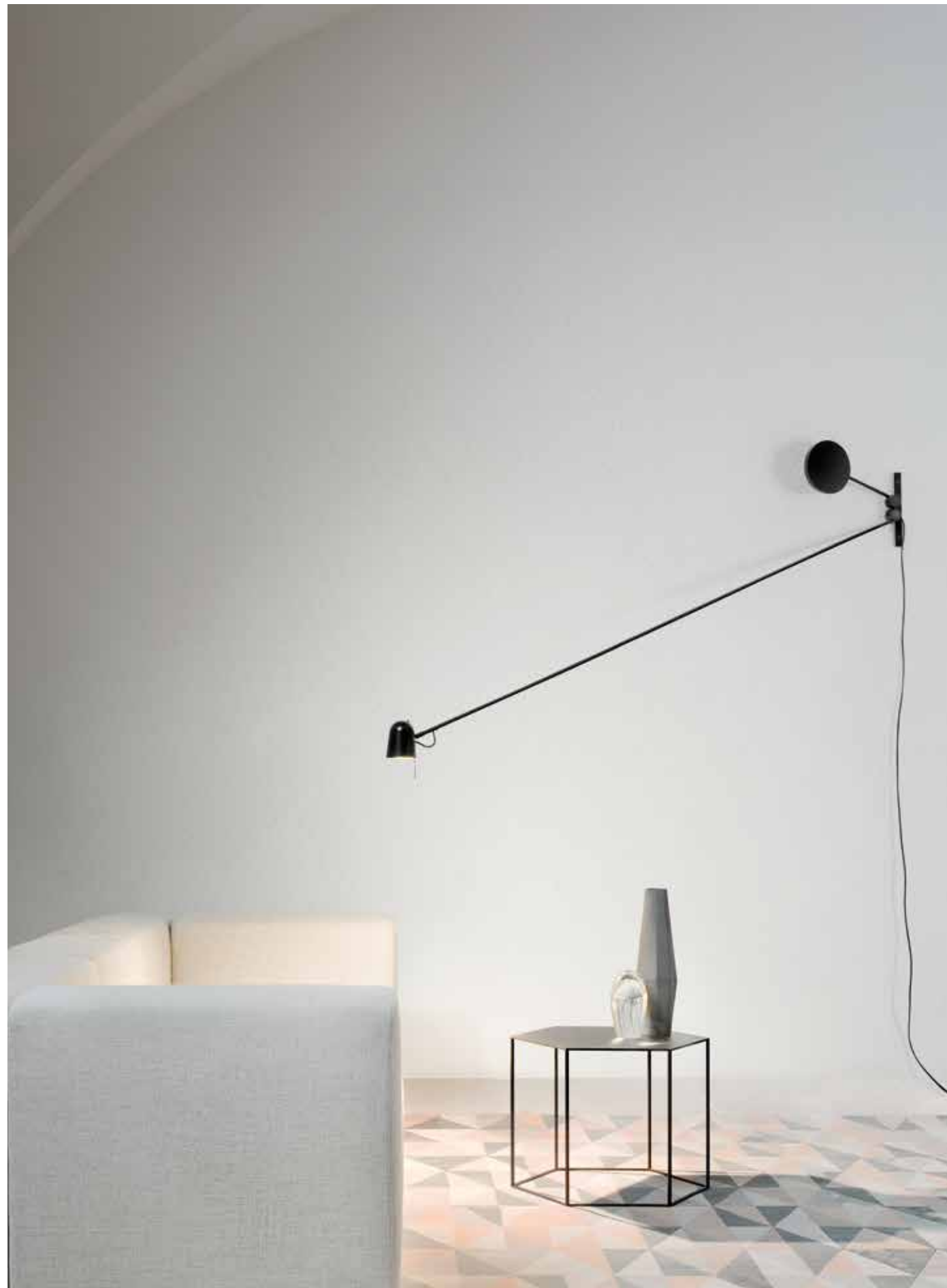
EN An object that seems to defy the laws of physics. Positioned as desired in space, the essential Counterbalance LED lamp, with its position variation, suggests the dynamic equilibrium of a sculptural mobile. Equipped with a fluid balancing system using gear wheels, the counterweight compensates for the movements of the long arm and ensures stability of the diffuser. The unit is produced in matte black or white painted steel, with an aluminium cap. The head is adjustable in any directions.

IT Un oggetto che sembra sfidare le leggi della fisica. Orientabile a piacere nello spazio, l'essenziale lampada LED Counterbalance evoca, nel suo assetto variabile, il dinamico equilibrio di una scultura mobile. Provvista di un fluido sistema di bilanciamento mediante ruote dentate, il cui contrappeso compensa i movimenti del lungo braccio e garantisce la stabilità dell'elemento diffusore, la lampada è realizzata in acciaio verniciato bianco o nero opaco, con testa a calotta in alluminio. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE Eine Leuchte, welche die Gesetze der Physik herauszufordern scheint. Die essentielle LED-Leuchte Counterbalance, die nach Belieben im Raum ausgerichtet werden kann, löst in ihrer verstellbaren Struktur das variable Gleichgewicht einer mobilen Struktur aus. Die Lampe, die ein fließendes Ausgleichssystem durch Zahnräder besitzt, dessen Gegengewicht die Bewegungen des langen Armes ausgleicht und die Stabilität des Diffusors garantiert, besteht aus weißem oder schwarzem, mattem, lackiertem Stahl mit Linsenkopf aus Aluminium. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

FR Un objet qui semble vouloir défier les lois de la physique. Orientable à souhait dans l'espace, la lampe LED essentielle Counterbalance évoque, avec sa structure variable, l'équilibre dynamique d'une sculpture mobile. Pourvue d'un système fluide d'équilibrage par le biais de roues dentées dont le contre-poids agit sur les mouvements du bras allongé en garantissant la stabilité de l'élément diffuseur. La lampe est réalisée en acier vernis blanc ou noir opaque, avec une tête à calotte en aluminium. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES Un objeto que parece que desafía las leyes de la física. Orientable en el espacio como se desee, la lámpara LED esencial counterbalance evoca, en su estructura variable, el dinámico equilibrio de una escultura móvil, provista de un sistema fluido de compensación mediante ruedas dentadas que compensa los movimientos del largo brazo y garantiza la estabilidad del elemento difusor. La lámpara está realizada en acero pintado blanco o negro mate, con cabeza en forma de casquete de aluminio. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.

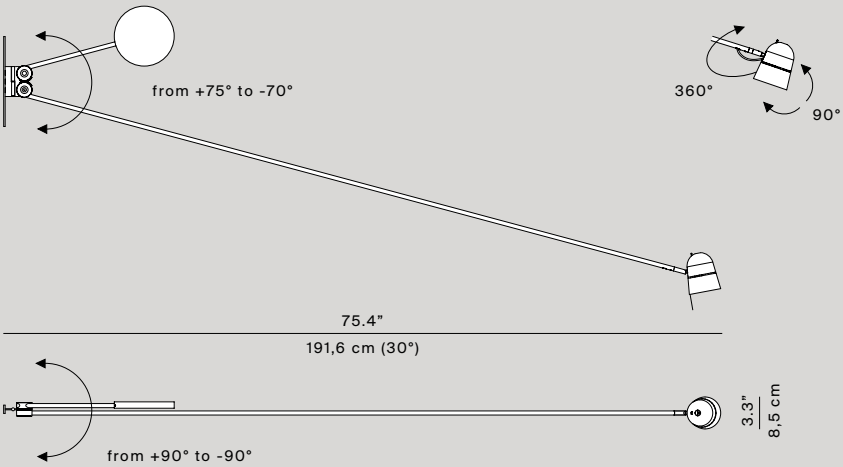




D73N

Counterbalance

D73N
step dimmer
(0%/50%/100%)
weight 5,5 Kg

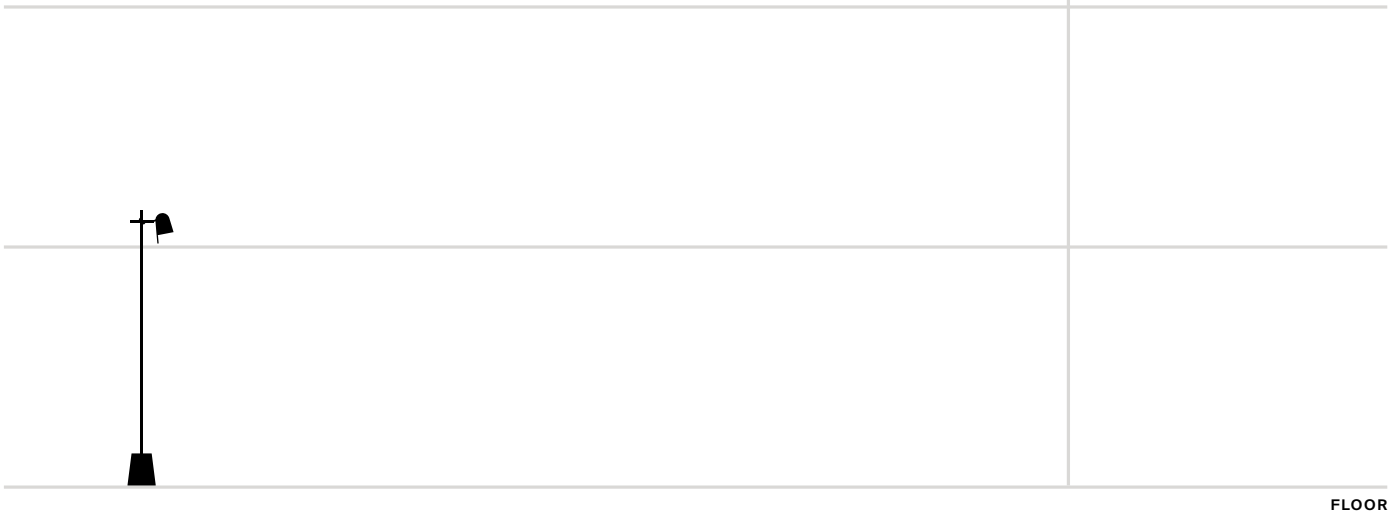


Light source	D73N LED module 16W* 2700K CRI 90	
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.	
Structure finishes	White	Black
		CE

* Power consumption by device



Counterbalance Floor



Daniel Rybakken, 2015

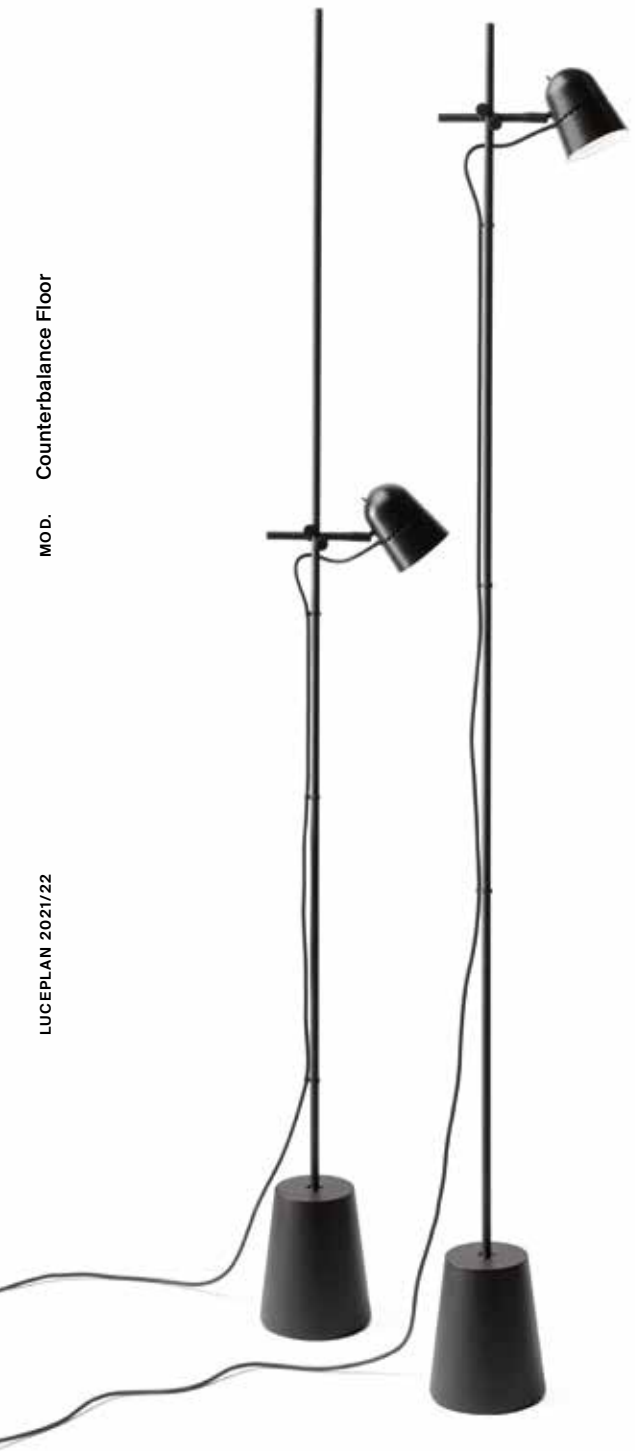
EN In the floor version, Counterbalance conserves the characteristic aluminium cap, height-adjustable thanks to a simple sliding mechanism on the stem. The head is adjustable in any directions.

IT Nella versione da terra, Counterbalance conserva il caratteristico riflettore orientabile a calotta in alluminio regolabile in altezza grazie a un semplice meccanismo a scorrimento lungo lo stelo. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE In die Bodenleuchte hinzu, Counterbalance die den typischen haubenförmigen Leuchtenkopf aus Aluminium beibehält, der sich über einen einfachen Gleitmechanismus auf dem Stab in der Höhe verstellen lässt. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

FR Dans la version au sol, Counterbalance conserve le réflecteur caractéristique orientable à calotte en aluminium réglable en hauteur grâce à un mécanisme simple de coulissement le long de la tige. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES En la versión de pie, Counterbalance conserva el característico reflector orientable convexo de aluminio y de altura regulable gracias a un sencillo mecanismo deslizante a lo largo del pie de la lámpara. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.



MOD. Counterbalance Floor

LUCEPLAN 2021/22

D73NT

Counterbalance Floor

D73NT
step dimmer
(0%/50%/100%)
D73/1
base

9.5"
24 cm

360°
90°

67"
170 cm

Ø 5.7"
Ø14,5 cm

Light source	D73NT	LED module 16W* 2700K CRI 90
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.	
Structure finishes	Black	

CE

* Power consumption by device

TECHNICAL DATA

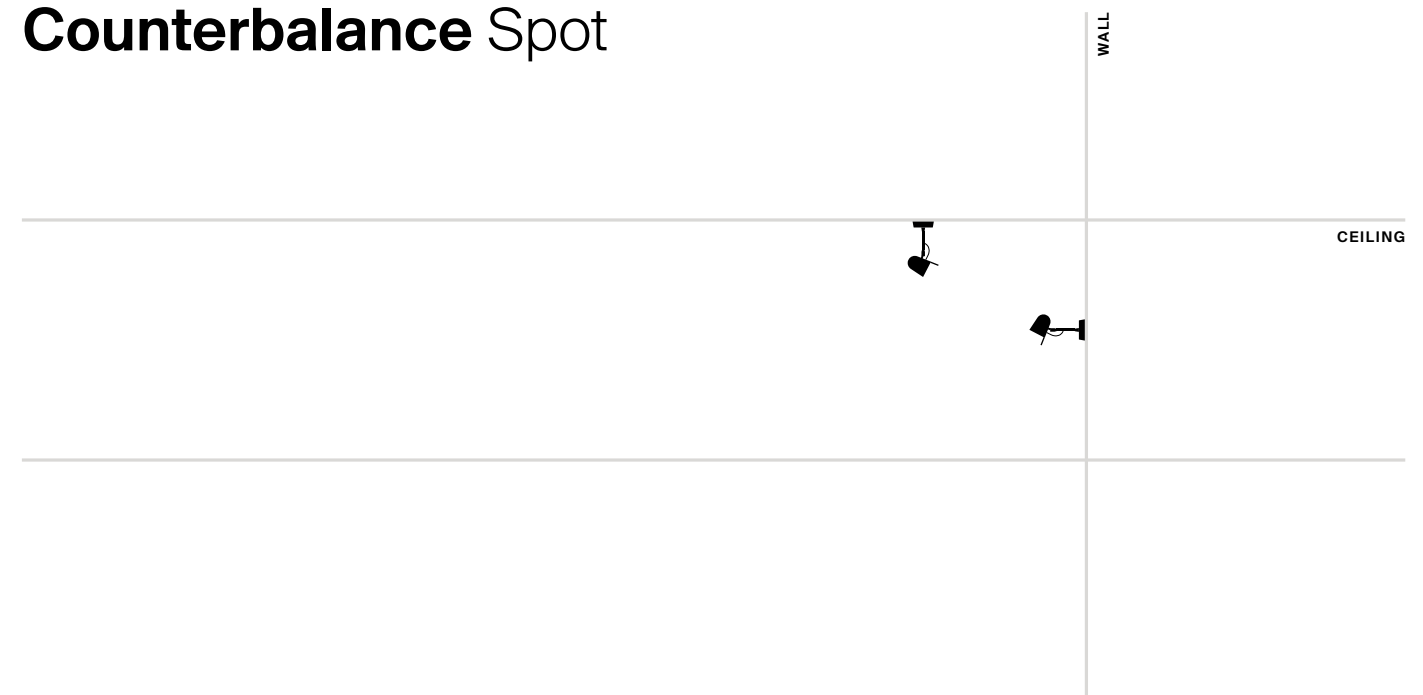
MOD. Counterbalance Floor

LUCEPLAN 2021/22

117



Counterbalance Spot



Daniel Rybakken, 2014

EN In the ceiling or wall spot version, the Counterbalance lamp, without the long arm and balancing system of the original wall models, still has the characteristic directional reflector cap, and is enhanced by a new white finish. The head is adjustable in any directions.

IT Nella declinazione spot a parete o soffitto, la lampada Counterbalance, priva del lungo braccio e del sistema di bilanciamento che ne contraddistingue le versioni d'origine a parete, conserva il caratteristico riflettore orientabile a calotta e si arricchisce di una inedita finitura bianca. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE In der Decke-Wand bestieg Scheinwerfer-Version, die Counterbalance Lampe, ohne den langen Arm und balancierenden System der ursprünglichen Wand-Modelle, erhält die charakteristische Richtungsreflektor-Kappe und wird durch einen neuen weißen Schluss. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

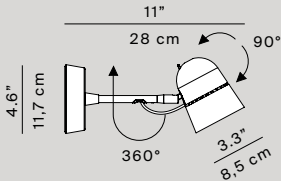
FR Dans la version de spot sur le mur ou le plafond, la lampe Counterbalance, sans le bras long et l'équilibrage de système qui distingue les versions de mur source, préserve le réflecteur réglable coquille caractéristique et est enrichie d'une nouvelle finition blanc. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES En la versión en la pared o el techo, la lámpara Counterbalance, sin el brazo largo y equilibrado sistema que distingue a las versiones de pared fuente, conserva el reflector ajustable concha característico y se enriquece con un nuevo acabado blanco. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.



D73NA Counterbalance Spot

D73NA
dimmable phase cut
weight 0,9 Kg



Light source	D73NA LED module 13W* 2700K CRI 90	
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.	
Structure finishes	 White	 Black
	 	

* Power consumption by device



Curl



TABLE

Sebastian Bergne, 2012

EN The Curl lamp is a device with well-balanced proportions and a natural sculptural presence. The typology of reference is the table lamp, a fixture to supply diffused light, shielding glare to create a restful atmosphere. The form of the base allows Curl to assume different positions; a dimmer switch is positioned at its center.

IT Curl è una lampada dalle dimensioni molto calibrate e con una naturale presenza scultorea. La tipologia di riferimento è la lampada da tavolino, un apparecchio al quale si chiede di fornire una luce diffusa, possibilmente schermata, e di creare un'atmosfera riposante. La forma della base consente a Curl di assumere più posizioni; al suo centro è collocato un interruttore/dimmer.

DE Curl ist eine Leuchte von sehr kalibrierten Maßen mit natürlichem skulpturalen Erscheinungsbild. Die Typologie ist eine Tischleuchte – eine Leuchte, von welcher ein diffuses möglichst abgeschirmtes Licht von beruhigender Atmosphäre gefordert wird. Die Form der Basis ermöglicht es Curl, mehrere Positionen einzunehmen; im Innern ist ein Schalter/Dimmer angebracht.

FR Curl est une lampe aux dimensions très calibrées et dotée d'une présence sculpturale naturelle. La typologie de référence est la lampe de table, un appareil destiné à fournir une lumière diffuse, si possible tamisée, et à créer une atmosphère reposante. La forme de la base permet à Curl d'adopter plusieurs positions ; un interrupteur/dimmer est placé au centre.

ES Curl es una lámpara de dimensiones muy calibradas y con una presencia escultural natural. La tipología de referencia es la lámpara de mesa, un aparato del que se espera que aporte una luz difusa, posiblemente protegida por una pantalla, y que cree una atmósfera relajada. La forma de la base permite a Curl adoptar más posiciones; en su centro se sitúa un interruptor/regulador de intensidad.



D76N1

Curl

D76N1
dimmer on board

8.3"

21 cm

4.25"

10.8 cm

9"

23 cm

10"

26 cm

10.2"

26 cm

8"

20 cm

Light source	D76N1	LED module 8W* 3000K CRI 80
Materials	Injection-moulded ABS, die-cast aluminium	
Base finishes	White Mirror	
		CE

TECHNICAL DATA

MOD. Curl

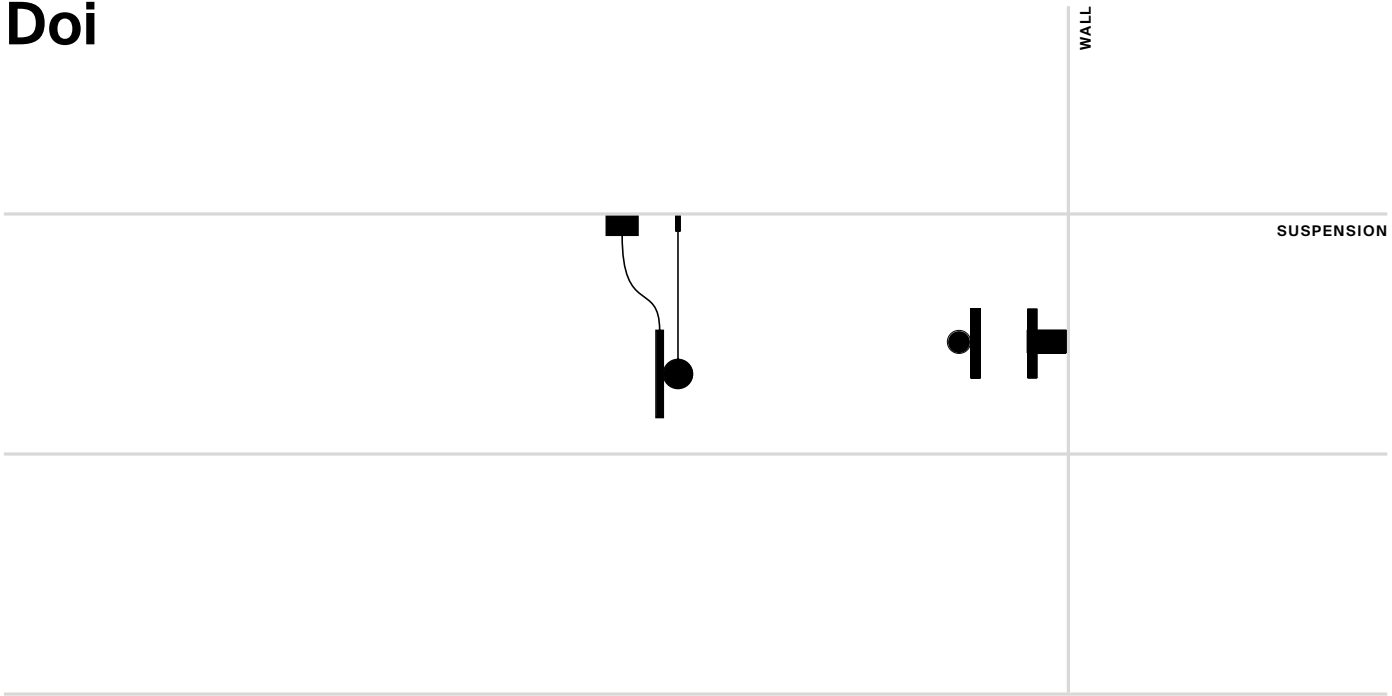
* Power consumption by device

LUCEPLAN 2021/22

125



Doi



Meneghello Paoletti Associati, 2021

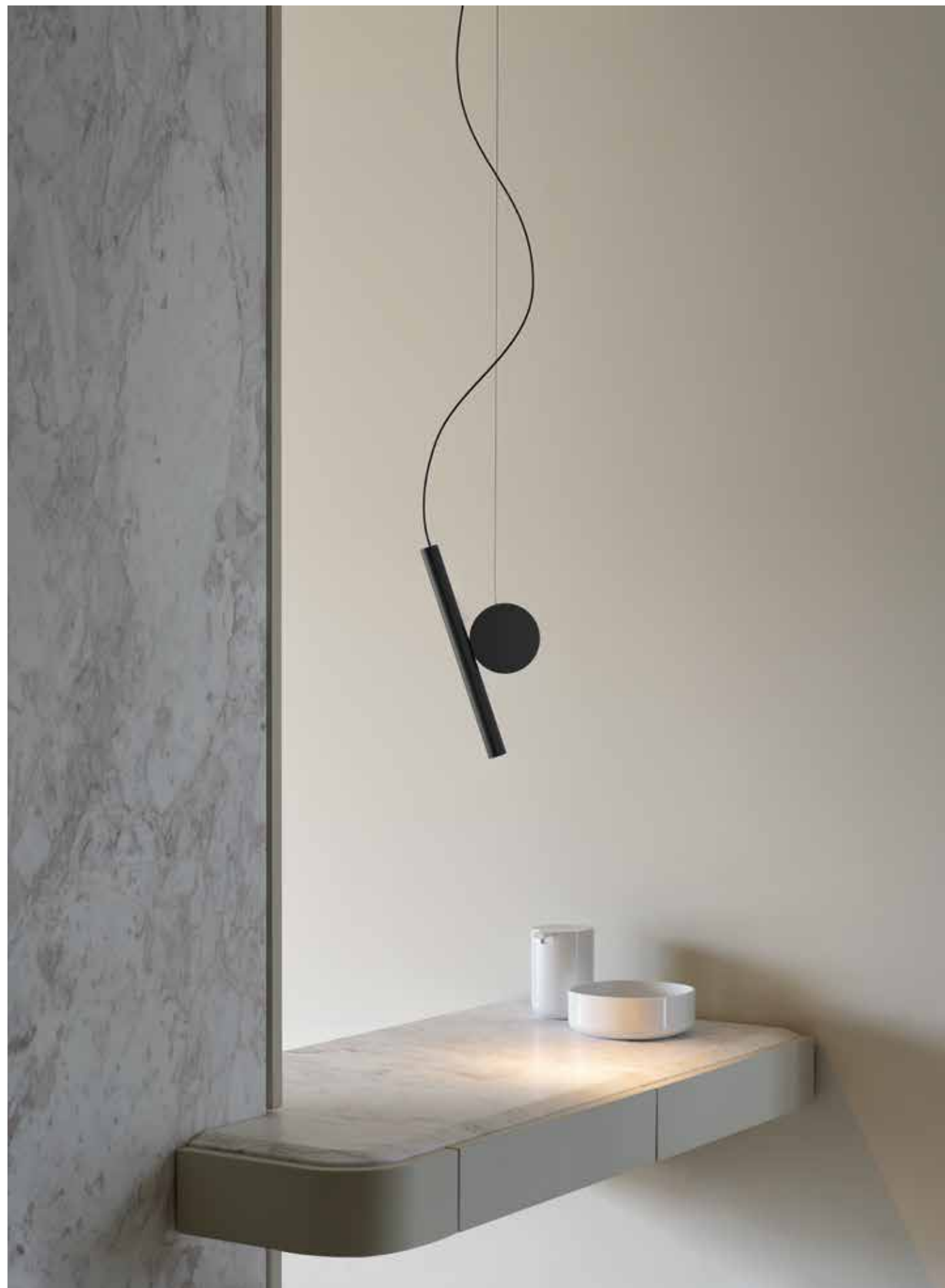
EN Doi is a family of decorative indoor lamps, including a wall version, which takes on different possible configurations in the suspension models, formed by only a disk and a cylinder, or with the added “pendulum” accessory. Depending on the interaction of the key parts of the project – the disk and the diffuser cylinder – as well as on the magnetic attachment or the play of counterweights, different compositions can be created, to produce the desired orientation of the beam of light.

IT Doi è una famiglia di lampade decorative da interni che assume diverse possibili configurazioni nelle sospensioni, costituita solo da disco e cilindro oppure con l'aggiunta dell'accessorio “pendolo”, oltre a includere una versione a parete. A seconda dell'interazione fra gli elementi cardine del progetto – ovvero disco e cilindro diffusore – all'aggancio magnetico o al gioco di contrappesi, si ottengono composizioni differenti e l'orientamento desiderato del fascio luminoso.

DE Doi ist eine Familie dekorativer Lampen für Innenräume, die unterschiedlich mögliche Konfigurationen der Aufhängung annimmt und entweder nur aus einer Scheibe sowie einem Zylinder oder zusätzlich dazu aus einem Pendel-Accessoire besteht. Außerdem ist eine Wandversion inkludiert. Je nach Interaktion der Hauptelemente des Projekts – das heißt Scheibe und zylindrischer Lichtschirm – an der magnetischen Aufhängung oder beim Zusammenspiel der Gegengewichte entstehen verschiedene Zusammensetzungen und die gewünschte Ausrichtung des Lichtkegels.

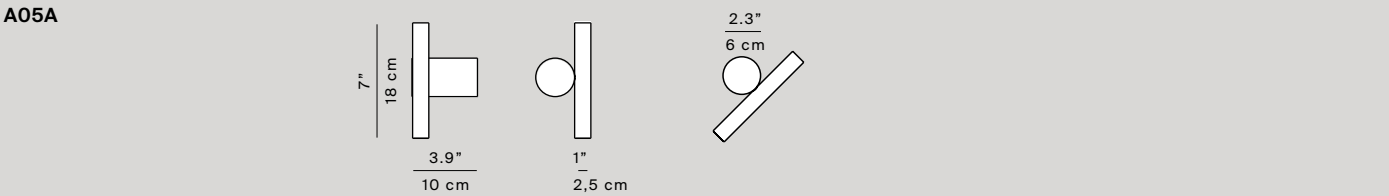
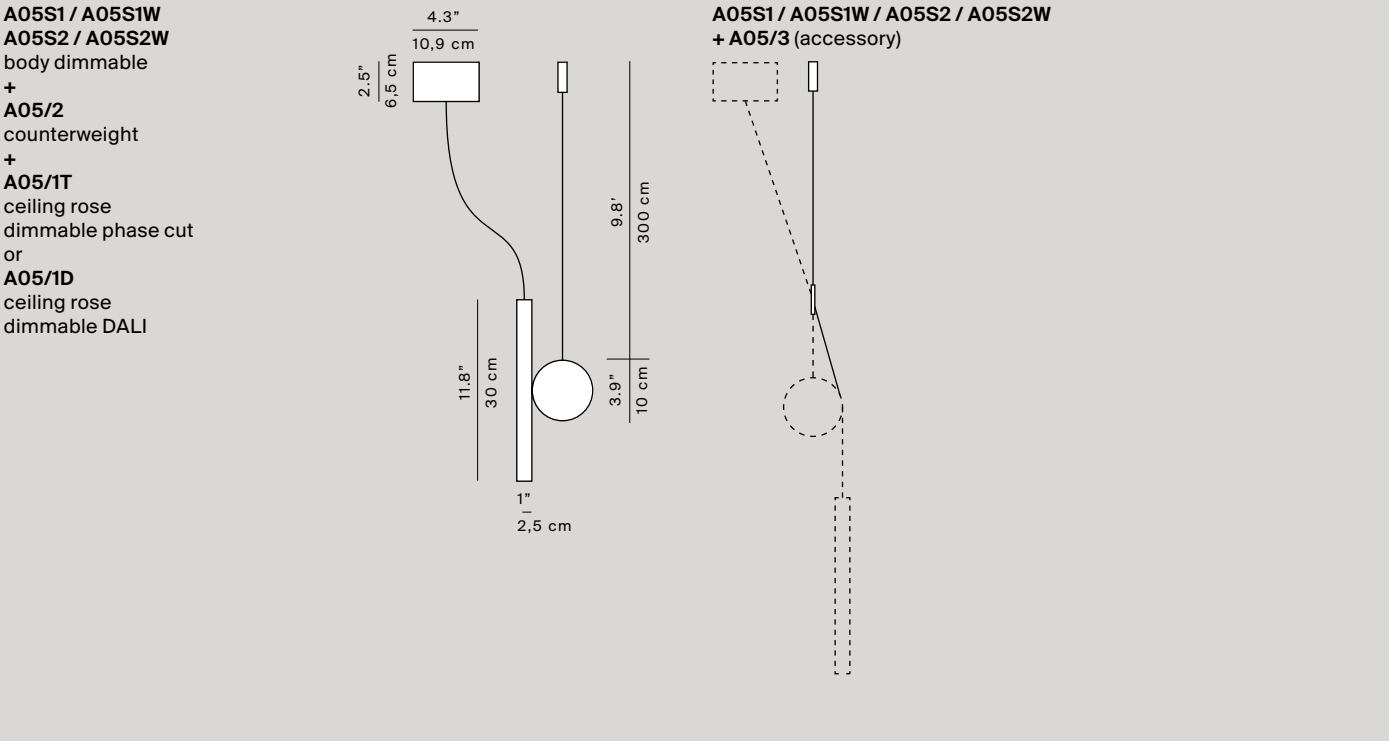
FR Doi est une famille de lampes décoratives d'intérieur qui a différentes configurations possibles dans les suspensions, composée uniquement du disque et du cylindre ou avec l'ajout de l'accessoire « pendule », outre l'applique murale. Selon l'interaction entre les éléments clés du projet – c'est-à-dire disque et diffuseur cylindrique – au couplage magnétique ou au jeu des contrepoids, on obtient différentes compositions et l'orientation souhaitée du faisceau lumineux.

ES Doi es una familia de lámparas decorativas para interiores que adopta diferentes configuraciones posibles en la suspensión, compuesta solo por disco y cilindro o con la adición del accesorio «péndulo», además de incluir una versión de pared. En función de la interacción entre los elementos clave del diseño, es decir, el disco y el cilindro difusor, del acoplamiento magnético o del juego de contrapesos, se obtienen diferentes composiciones y la orientación deseada del haz luminoso.





A05 Doi



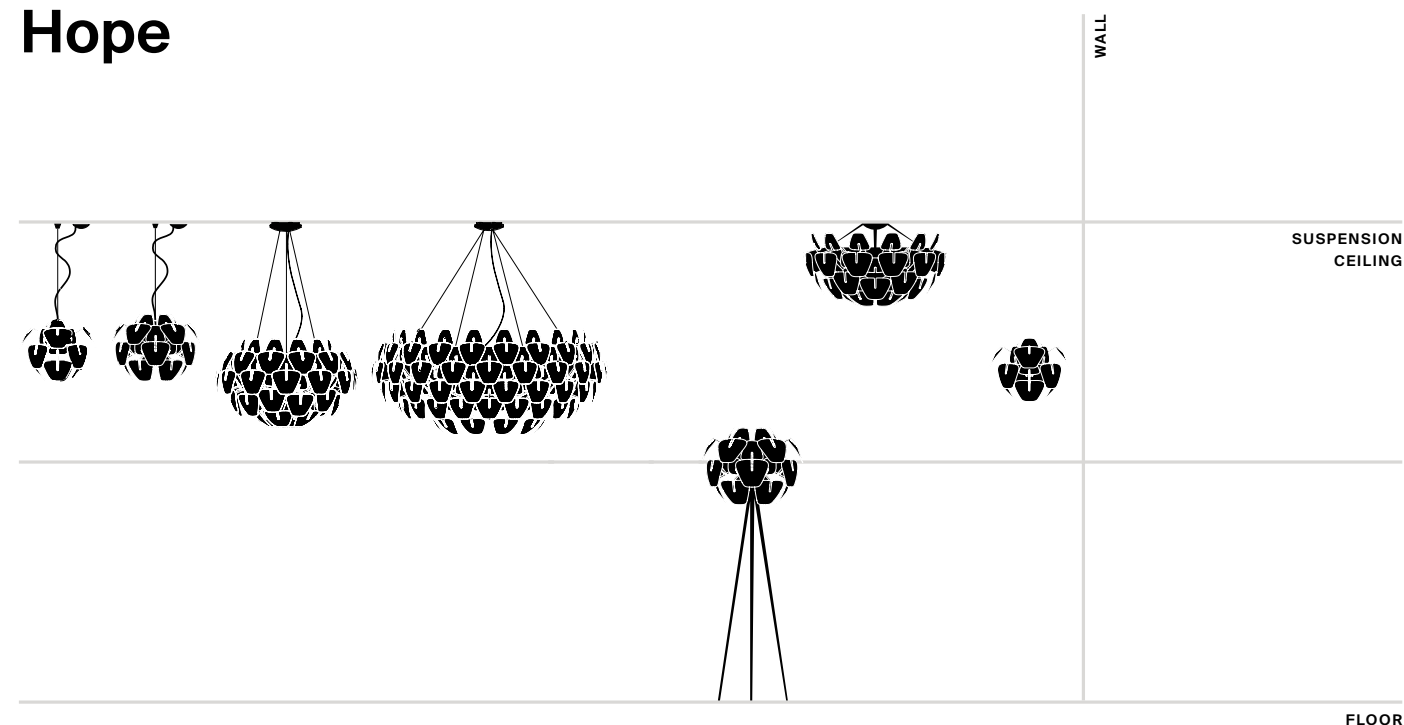
Light source	A05S - A05A			LED 9W* 2700 or 3000K CRI 90
Materials	Aluminium cylinder, iron counterweight and structure			
Body and counterweight finishes	 White	 Matt black	 Matt brass	
Cylinder finishes	 Ribbed white	 Matt black	 Matt brass	
Ceiling rose finishes	 Black			
Accessory	 Metal			



* Power consumption by device



Hope



Francisco Gomez Paz and Paolo Rizzatto, 2009

EN Thanks to its multiple modular configurations, its variety of models and its sparkling, festive presence, Hope represents the quintessence of the decorative lamp in the age of dematerialization: a lightweight aggregation of technological parts. Created as a contemporary reinterpretation of the classic chandelier, whose crystals are transformed into petals, Hope now comes in a range of new versions, offering the same dramatic, evocative lighting effects.

IT Nelle sue molteplici configurazioni modulari, nella sua varietà di declinazioni tipologiche, nella sua sfavillante e festosa presenza, Hope rappresenta la quintessenza della lampada decorativa nell'era della smaterializzazione: componibile, leggera e tecnologica. Nata come rivisitazione in chiave attuale del classico lampadario, le cui gocce si sono trasformate in petali, è stata poi declinata in nuove versioni, altrettanto suggestive in quanto a effetto luminoso e scenografico.

DE Mit ihren zahlreichen modularen Konfigurationsmöglichkeiten, ihren verschiedenen Versionen, ihrer blitzenden, festlichen Gegenwart ist Hope die Quintessenz einer dekorativen Leuchte im Zeitalter der Entmaterialisierung: unterschiedlich komponierbar, leicht und technologisch. Zunächst entstanden als moderne Neuinterpretation des klassischen Kronleuchters, dessen Kristalltropfen nun die Form von Blütenblättern haben, wurde sie anschließend zu hinsichtlich Leuchteffekt und szenischer Wirkung ebenso beeindruckenden neuen Versionen weiterentwickelt.

FR Grâce à ses nombreuses configurations modulaires, à sa variété de typologies, à sa présence étincelante et joyeuse, Hope représente la quintessence de la lampe décorative à l'époque de la dématérialisation: composable, légère et technologique. Née comme la réinterprétation actuelle du luminaire classique, dont les gouttes se sont transformées en pétales, elle a ensuite été déclinée dans de nouvelles versions, tout aussi suggestives en termes d'effet lumineux et scénographique.

ES En sus múltiples configuraciones modulares, su variedad de tipologías y su chispeante y festiva presencia, Hope representa la quintaesencia de la lámpara decorativa en la era de la desmaterialización: apta para la creación de distintas composiciones, ligera y tecnológica. Nacida como recuperación en clave actual de la clásica araña, cuyas lágrimas se han transformado en pétalos, ha sido posteriormente desarrollada en nuevas versiones, no menos sugerentes en cuanto a efecto luminoso y escenográfico.



MOD. Hope

LUCEPLAN 2021/22

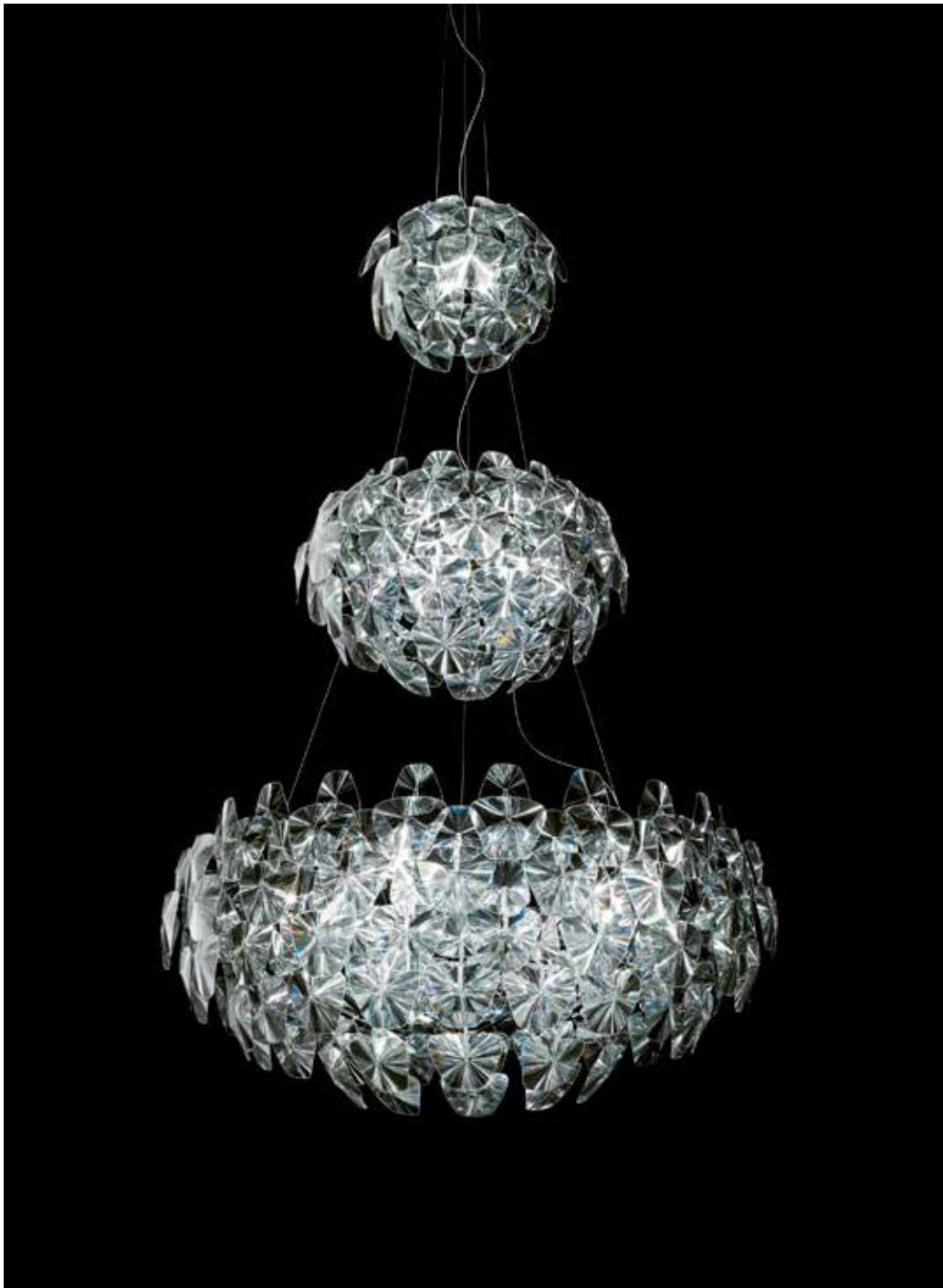


MOD. Hope

LUCEPLAN 2021/22

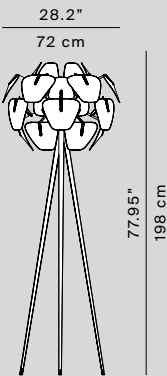
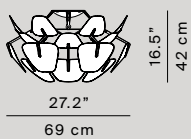
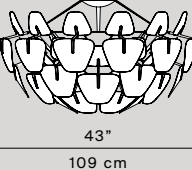
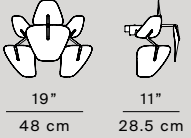
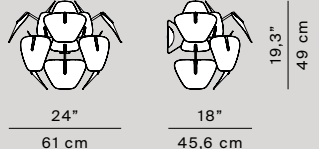
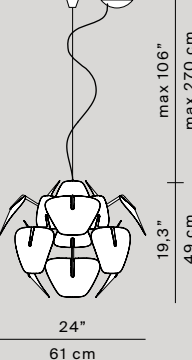
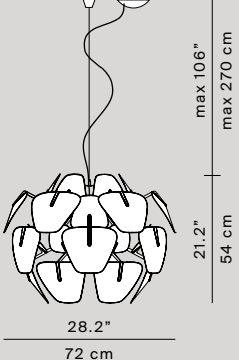
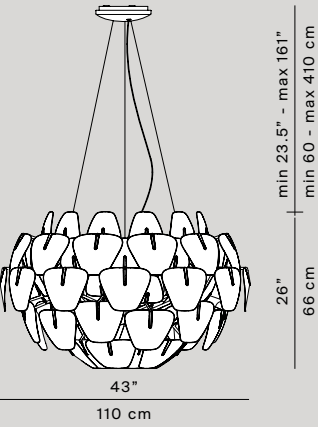
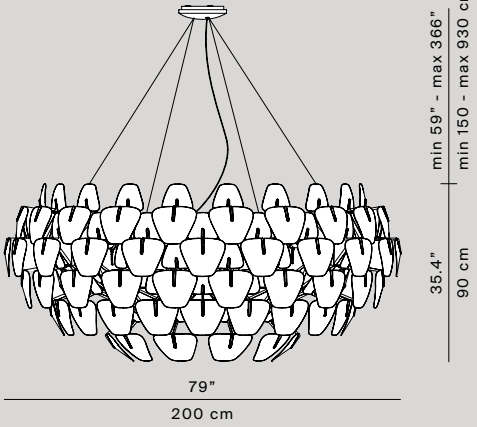






D66

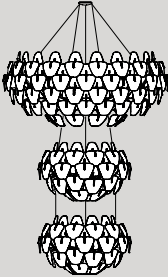
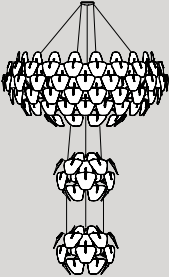
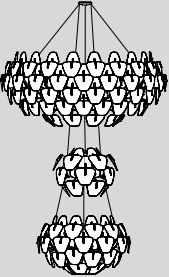
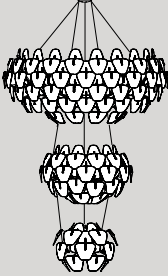
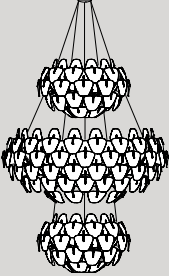
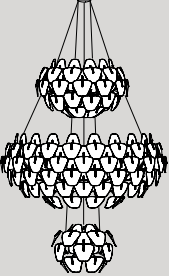
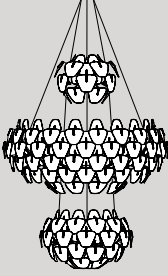
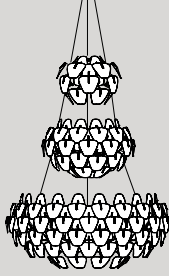
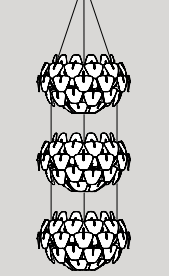
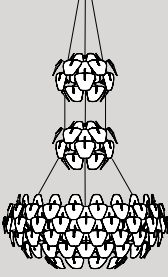
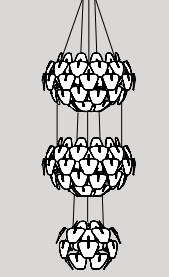
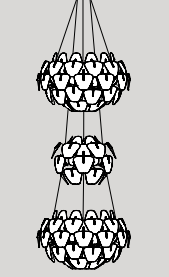
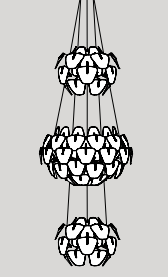
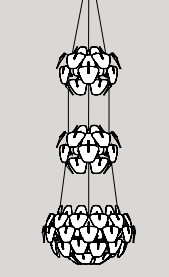
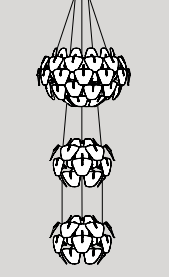
Hope

D66/18 td foot dimmer  D66/12 p weight 2,30 kg 	D66/18 td 	D66/12 p 		
D66/30 p weight 4,9 kg D66/3 a weight 2,0 kg D66/8 a weight 2,0 kg 	D66/30 p 	D66/3 a 	D66/8 a 	
D66/12 weight 1,5 kg D66/18 weight 2,2 kg ceiling rose Ø 12 x 3 cm 	D66/12 	D66/18 		
D66/42 weight 7,0 kg D66/105 weight 18,7 kg ceiling rose Ø 16 x 4 cm 	D66/42 	D66/105 		

D66

Hope

Light source	D66/18td	LED E27 dimmable
		105W HSGSA E27
	D66/12p	3 x LED E14
		3 x 12W FB E14
		3 x 42W HSGSA E14
	D66/30p	3 x LED E27
		3 x 23W FB E27
		3 x 105W HSGSA E27
	D66/3a	LED R7s (Ø max 22 mm, L=78 mm)
		120W HDG R7s (L=78 mm)
	D66/8a	LED E27
		23W FB E27
		105W HSGSA E27
	D66/12 / D66/18	LED E27
		23W FB E27
105W HSGSA E27		
D66/42	3 x LED E27	
	3 x 23W FB E27	
	3 x 105W HSGSA E27	
D66/105	5 x LED E27	
	5 x 23W FB E27	
	5 x 105W HSGSA E27	
Materials	Structure in polished stainless steel, transparent polycarbonate arms, transparent polycarbonate prismatic lenses	
Structure finishes		Polished and transparent
Lens finishes		Transparent
CE		

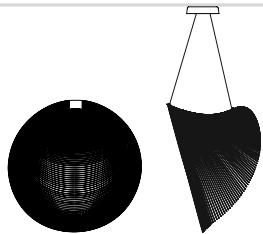
Composition kit	A		B		C	
	D66/105 D66/42 D66/42		D66/105 D66/18 D66/18		D66/105 D66/18 D66/42	
	h tot min 400 cm weight 23 kg		h tot min 363 cm weight 23 kg		h tot min 364 cm weight 27,5 kg	
	D		E		F	
	D66/105 D66/42 D66/18		D66/42 D66/105 D66/42		D66/42 D66/105 D66/18	
	h tot min 374 cm weight 27,5 kg		h tot min 325 cm weight 32 kg		h tot min 299 cm weight 27,5 kg	
	G		H		I	
	D66/18 D66/105 D66/42		D66/18 D66/42 D66/105		D66/42 D66/42 D66/42	
	h tot min 324 cm weight 27,5 kg		h tot min 249 cm weight 27,5 kg		h tot min 245 cm weight 21 kg	
	L		M		N	
	D66/18 D66/18 D66/105		D66/42 D66/42 D66/18		D66/42 D66/18 D66/42	
	h tot min 303 cm weight 23 kg		h tot min 229 cm weight 16,5 kg		h tot min 219 cm weight 16,5 kg	
	P		Q		R	
	D66/18 D66/42 D66/18		D66/18 D66/18 D66/42		D66/42 D66/18 D66/18	
	h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 213 cm weight 12 kg	



Illan



SUSPENSION



Zsuzsanna Horvath, 2019

EN Technological innovation and research on materials are combined harmoniously in the Illan suspension lamp. The lamp seduces for its lightness, while the wood of the structure conveys an immediate sense of wellbeing. Skillful use of the LED source creates very comfortable, relaxing diffused lighting. The structure of the lamp is made with FSC® (Forest Stewardship Council®) certified wood, sourced from forests managed in a correct, responsible way in keeping with rigorous environmental, social and economic standards.

IT Innovazione tecnologica e ricerca sui materiali si fondono armonicamente nella sospensione Illan. La lampada incanta per la sua leggerezza e il legno della struttura trasmette un immediato senso di benessere. L'uso sapiente della sorgente LED crea un'illuminazione diffusa molto confortevole e rilassante. La struttura della lampada è realizzata con legno certificato FSC® (Forest Stewardship Council®), dunque proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici.

DE Technologische Innovation und Materialforschung vereinigen sich harmonisch in der Hängeleuchte Illan. Die Lampe bezaubert durch ihre Leichtigkeit und das Holz der Struktur vermittelt ein unmittelbares Wohlbefinden. Im Inneren sorgt eine LED-Quelle für eine sehr angenehme und entspannende, diffuse Beleuchtung. Die Struktur der Lampe besteht aus Holz mit der Zertifizierung FSC® (Forest Stewardship Council®) und stammt daher aus Wäldern, die ordnungsgemäß und verantwortungsbewusst nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschaftet werden.

FR L'innovation technologique et la recherche sur les matériaux se marient harmonieusement dans la suspension Illan. La lampe enchante par sa légèreté et le bois de la structure confère une sensation immédiate de bien-être. L'utilisation magistrale de la source LED crée une lumière diffuse très agréable et relaxante. La structure de la lampe est en bois certifié FSC® (Forest Stewardship Council®) provenant donc de forêts gérées de manière correcte et responsable selon de rigoureuses normes environnementales, sociales et économiques.

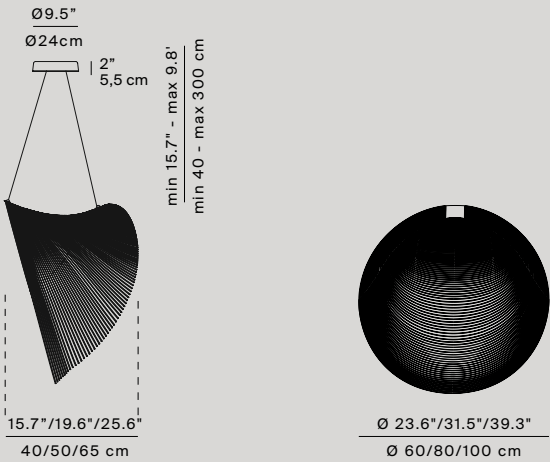
ES La innovación tecnológica y la investigación sobre los materiales se funden armónicamente en la suspensión Illan. La lámpara encanta por su ligereza y la madera de la estructura transmite una sensación inmediata de bienestar. El hábil uso de la fuente LED crea una iluminación difusa muy cómoda y relajante. La estructura de la lámpara está fabricada con madera certificada FSC® (Forest Stewardship Council®), por tanto, proveniente de bosques gestionados de manera correcta y responsable de acuerdo con rigurosos criterios ambientales, sociales y económicos.





D82 Illan

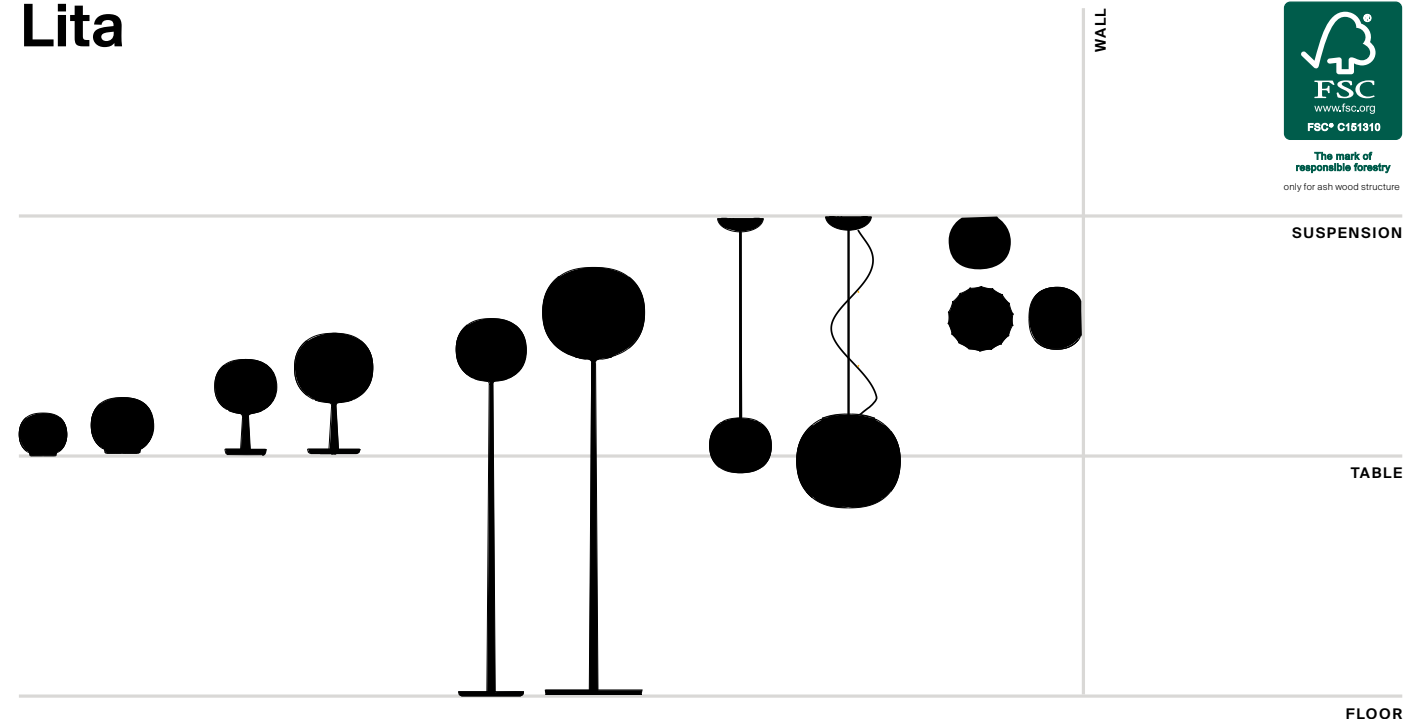
- D82S1 Ø 60 cm
dimmable phase cut
- D82S1D Ø 60 cm
dimmable push/DALI
- D82S2 Ø 80 cm
dimmable phase cut
- D82S2D Ø 80 cm
dimmable push/DALI
- D82S3 Ø 100 cm
dimmable phase cut
- D82S3D Ø 100 cm
dimmable push/DALI



Light source	D82S1 - D82S1D	LED 25W 2700K CRI 90
	D82S2 - D82S2D	LED 32W 2700K CRI90
	D82S3 - D82S3D	LED 40W 2700K CRI90
Materials	Extra flexible plywood	
Structure finishes	Birch	
		Note The product is not suitable for damp locations.



Lita



David Dolcini, 2018

EN Lita by David Dolcini is an extremely versatile family of decorative lamps, the result of a delicate design process that mixes imagery, signs, geometric textures and natural materials. The result is a collection with its own elegant simplicity, including table, floor, suspension and wall/ceiling solutions. The diffuser in opaline blown glass – whose surface is scanned by the repetition of slight vertical cusps that vanish at the extremities – is combined with a wooden structure, making Lita a product with a forceful material character. A timeless and evocative object that combines the crafts tradition with technical research, seductive in its way of matching visual and tactile sensations.

IT Lita di David Dolcini è una famiglia di lampade decorative estremamente versatile, frutto di un delicato processo progettuale che mescola iconografie, segni, texture geometriche e materiali naturali. Ne risulta una collezione dall'elegante semplicità che comprende soluzioni da tavolo, terra, sospensione, parete/plafone. Il diffusore in vetro soffiato opalino – la cui superficie è scandita dalla ripetizione di lievi cuspidi verticali che svaniscono ai poli – si sposa con la struttura in legno, rendendo Lita un prodotto dalla forte componente materica. Un oggetto atemporale ed evocativo che unisce tradizione artigianale e ricerca tecnica, incantando per la consonanza tra percezioni visive e tattili.

DE Lita von David Dolcini ist eine extrem vielseitige dekorative Leuchtenfamilie, entstanden in sensibler Entwurfsarbeit, die Ikonographien, Zeichen, geometrische Texturen und natürliche Materialien gekonnt mixt. Das Ergebnis ist eine Kollektion aus Tisch-, Steh-, Pendel- und Wandleuchten von eleganter Schlichtheit. Der Diffusor aus geblasenem Opalglas mit einer schwach gerippten, nach oben und unten hin glatt verlaufenden Oberfläche ist mit Holz kombiniert, wodurch Lita einen kraftvollen materiellen Charakter erhält. Sie wirkt zeitlos und evokativ, verbindet handwerkliche Tradition mit technischem Gehalt und fasziniert durch das Zusammenspiel ihres optischen und taktilen Eindrucks.

FR Lita de David Dolcini est une famille de lampes décoratives extrêmement polyvalente, fruit d'un processus de conception délicat qui mélange des iconographies, des signes, des textures géométriques et des matériaux naturels. Le résultat est une collection d'une simplicité élégante, qui comprend des solutions de table, de sol, des suspensions, appliques et plafonniers. Le diffuseur en verre soufflé opalin, dont la surface est balayée par la répétition de légères cuspidés verticales qui disparaissent aux extrémités, est associé à la structure en bois, faisant de Lita un produit à forte composante matérielle. Un objet intemporel et évocateur qui allie la tradition artisanale à la recherche technique, séduisant par sa manière de faire correspondre les sensations visuelles et tactiles.

ES Lita de David Dolcini es una familia de lámparas decorativas sumamente versátil, fruto de un delicado proceso de proyecto que mezcla iconografías, signos, texturas geométricas y materiales naturales. El resultado es una colección con una elegante simplicidad que incluye soluciones de mesa, suelo, suspensión y pared/plafón. El difusor de vidrio soplado opalino – cuya superficie la marca la repetición de suaves cumbres verticales que se desvanecen en los polos – casa con la estructura de madera, convirtiendo a Lita en un producto con un fuerte componente material. Un objeto intemporal y evocativo que conjuga tradición artesanal e investigación técnica que cautiva por la afinidad de percepciones visuales y táctiles.

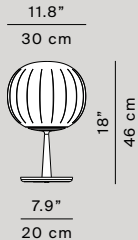
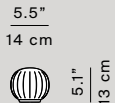
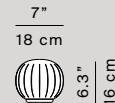
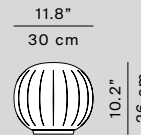


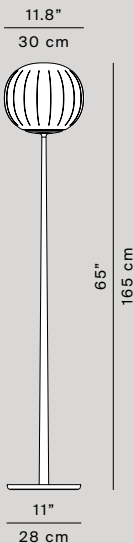
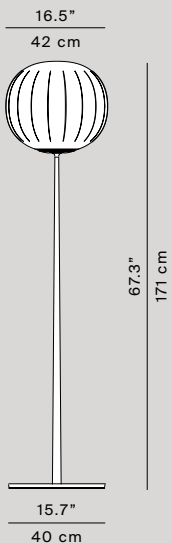


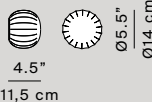
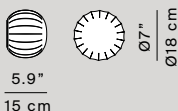
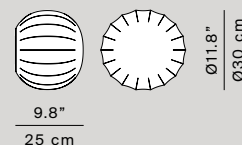


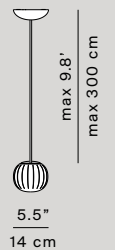
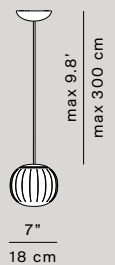
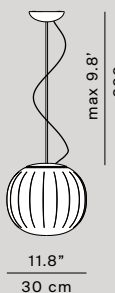
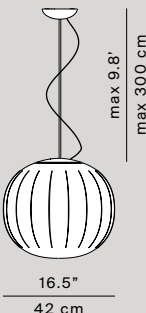
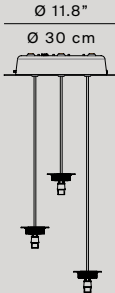
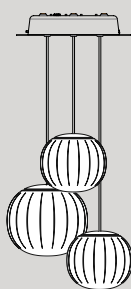
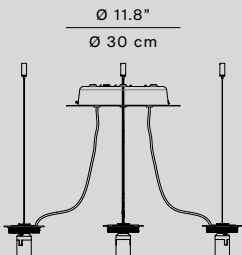
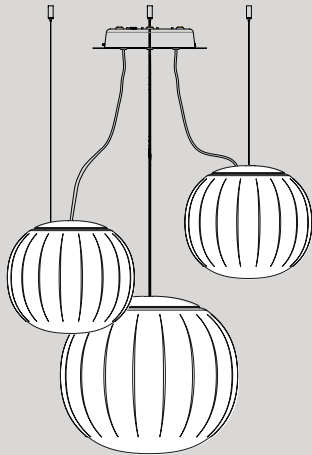
D92

Lita

D92 table dimmer on board	D92=18 + D92/2	D92=30 + D92/3	D92V14 on/off switch	D92V18 + D92/2	D92V30 + D92/3
					

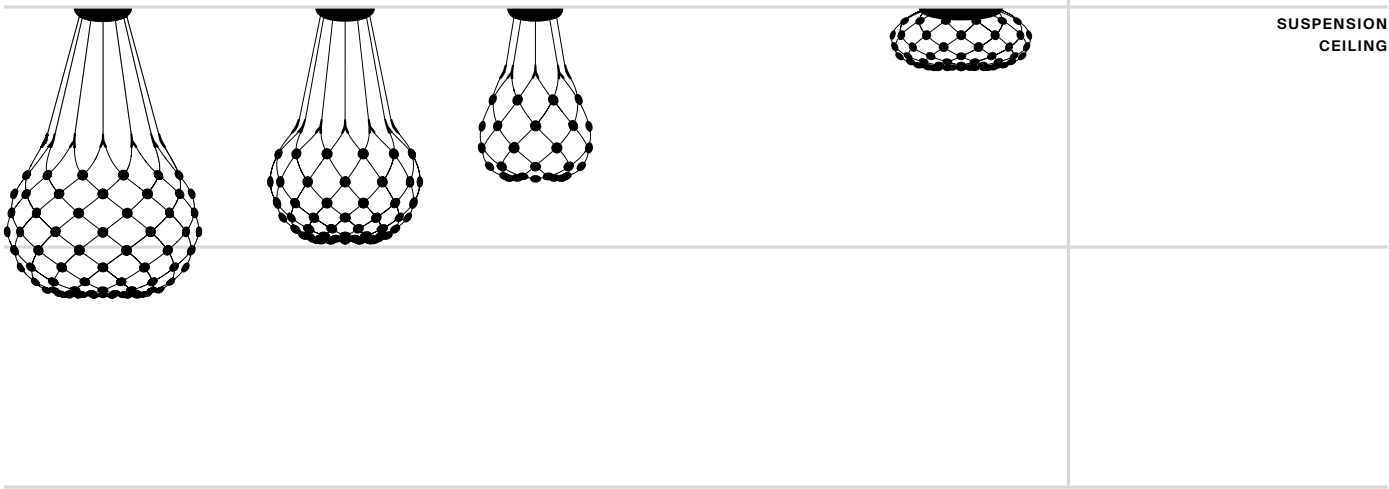
D92 floor dimmer on board	D92T30 + D92/3	D92T42 + D92/4
		

D92 ceiling/wall dimmable	D92P14	D92P18 + D92/2	D92P30 + D92/3
			

D92 suspension dimmable	D92S14	D92S18 + D92/2	D92S30 + D92/3	D92S42 + D92/4
ceiling rose Ø 13 x 4 cm				
D92/7 multiple ceiling rose for diffusers Ø 14 or 18 cm L cable 5 m	possible configuration			
ceiling rose Ø 30 x 5,6 cm				
D92/8 multiple ceiling rose for diffusers Ø 30 or 42 cm L cable 5 m	possible configuration			
ceiling rose Ø 30 x 5,6 cm				
Light source	D92V14 - D92=18 - D92V18 D92P14 - D92P18 D92S14 - D92S18		LED G9 dimmable	
	D92=30 - D92V30 D92T30 - D92T42 D92P30 - D92S30 - D92S42		LED E27 dimmable	
Materials	Solid ash wood or painted aluminium structure, blown opal glass diffuser			
Structure finishes	 Matt white	 Ash wood	 Brass	
Diffuser finishes	 Satin opal			
	  			



Mesh



Francisco Gomez Paz, 2015

EN A lamp of great theatrical impact whose almost transparent structure, composed of a network of flexible cables with LED sources positioned at their intersections, conceals the complexity of the design, dematerializing it to make room for only the light, the true protagonist. The particular structure permits exceptional freedom in the control of luminance: it is possible to govern the intensity of the light and to choose which portions of the lamp to turn on. Mesh is available in different sizes.

IT Una lampada dal forte impatto scenografico la struttura leggera, quasi trasparente, composta da una rete di cavi flessibili all'incrocio dei quali sono posizionate le sorgenti LED, nasconde le complessità del progetto e, smaterializzandosi, lascia spazio soltanto alla luce, unica e vera protagonista. La particolare struttura permette un'eccezionale libertà nella gestione della luminanza: è infatti possibile controllare l'intensità della luce e scegliere quali settori della lampada illuminare. Mesh è disponibile in molteplici dimensioni.

DE Eine spektakuläre Leuchte mit einer leichten, beinahe transparenten Struktur aus einem Netz sich überkreuzender flexible Kabel, in deren Schnittpunkt LED-Lichtquellen angebracht sind, verbirgt die Komplexität des Produkts, entmaterialisiert sich und überlässt den Raum ganz allein dem Licht als einzigem und wahren Protagonisten. Die spezielle Struktur erlaubt außergewöhnliche Freiheit hinsichtlich der Helligkeit des Lichts: Denn sie bietet die Möglichkeit, die Lichtstärke zu kontrollieren und die Sektoren anzusteuern, die beleuchtet werden sollen. Erhältlich in verschiedenen Versionen.

FR Une lampe à l'impact scénographique fort, dont la structure légère, presque transparente, composée d'un réseau de câbles flexibles où les sources LED sont positionnées à l'intersection, masque la complexité du projet et, en se dématérialisant, elle ne laisse place qu'à la lumière, unique et véritable protagoniste. La structure particulière permet une liberté exceptionnelle dans la gestion de la luminance : en effet, il est possible de contrôler l'intensité de la lumière et de choisir quels secteurs de la lampe éclairer. Disponible en plusieurs dimensions.

ES Una lámpara de gran impacto escenográfico y estructura ligera, casi transparente, compuesta de una red de cables flexibles en cuyo cruce se sitúan las fuentes luminosas LED, esconde las complejidades del proyecto y, desmaterializándose, deja espacio únicamente a la luz, auténtica protagonista en exclusiva. La particular estructura permite una libertad excepcional en la gestión de la luminancia: en efecto, es posible controlar la intensidad de la luz y decidir qué sectores de la lámpara iluminar. Disponible en diferentes tamaños.





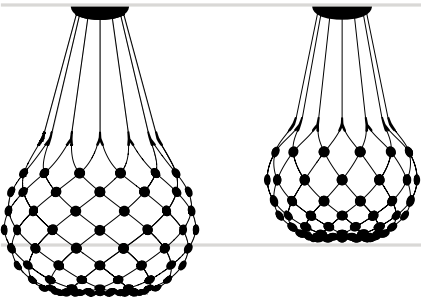
D86 Mesh

D86KT100 complete version dimmable phase cut weight 6,3 Kg ceiling rose Ø 30 x 7 cm	D86KT101-102-103-104-105		D86KT081-082-083-084-085
	D86KT080 complete version dimmable phase cut weight 4,5 Kg ceiling rose Ø 30 x 7 cm		
D86551 dimmable phase cut weight 2,7 Kg ceiling rose Ø 26 x 5 cm	D86551	D86555	D86PLN
D86555 dimmable phase cut weight 2,9 Kg ceiling rose Ø 26 x 5 cm			
D86PLN dimmable phase cut weight 3,45 Kg			
Light source	D86KT100	LED 64W 2700K CRI 90	
	D86KT080	LED 53W 2700K CRI 90	
	D86PLN	LED 50W 2700K CRI 90	
	D86C551 - D86C555	LED 40W 2700K CRI 90	
Materials	Structure in steel, lenses in polycarbonate		
Structure finishes	Black		





Mesh wireless



SUSPENSION

Francisco Gomez Paz, 2018

EN Thanks to a integrated wireless kit available for large (Ø 100 cm) and medium (Ø 80 cm) versions, users can play with the ight by means of a smart device. Luceplan has developed a special app (for iOS and Android) that makes it possible to control single or multiple units, individually or as a group. The app permits use of one or more light points at a time, orienting light in space to create different moods and experiences.

IT Mediante un kit wireless, integrato per le versioni grande (Ø 100 cm) e media (Ø 80 cm), è possibile interagire con la lampada mediante uno smart device. Per questo motivo, Luceplan ha sviluppato una app dedicata (iOS e Android) che permette di controllare una o più Mesh, in modo individuale o collettivo. La app consente di accendere uno o più punti luminosi per volta, orientando la luce nello spazio e creando diverse esperienze emozionali.

DE Mittels eines integrierten Wireless-Kits, das für die große (Ø 100 cm) und die mittlere (Ø 80 cm) Ausführung zur Verfügung steht, ist es möglich, mit einem Smartphone oder Tablet mit der Lampe zu kommunizieren. Aus diesem Grund hat Luceplan eine spezifisch zu diesem Zweck bestimmte App (für iOS und Android) entwickelt, die es erlaubt, eine oder mehrere Mesh-Lampen einzeln oder zusammen zu bedienen. Die App erlaubt es, eine oder mehrere Lampen gleichzeitig einzuschalten, diese auszurichten und verschiedenen Szenarien zu kreieren.

FR Au moyen d'un kit sans fil intégré, disponible pour les versions grande (Ø 100) et moyenne (Ø 80), il est possible d'interagir avec la lampe à l'aide d'un dispositif intelligent. Voilà pourquoi Luceplan a développé une application dédiée (iOS et Android), qui permet de contrôler une ou plusieurs Mesh individuelle-ment ou collectivement. Cette application permet d'allumer un ou plusieurs points lumineux à la fois, dirigeant la lumière dans l'espace et créant différentes expériences émotionnelles.

ES Mediante un kit inalámbrico integrado, disponible para las versiones grande (Ø 100) y mediana (Ø 80), se puede interactuar con la lámpara mediante un dispositivo inteligente. Por este motivo, Luceplan ha desarrollado una app específica (para iOS y Android) que permite controlar una o varias Mesh, de manera individual o colectiva. La app permite encender uno o varios puntos luminosos a la vez, orientando la luz en el espacio y creando distintas experiencias emocionales.

EN Thanks a new App available for large (Ø 100) and medium (Ø 80) versions, users can play with the light by means of a smart device. The new App Luceplan Mesh (for iOS and Android) that makes it possible to control single or multiple units, individually or as a group. The app permits use of one or more light points at a time, orienting light in space to create different moods and experiences. The app can be programmed with 6 presets for rapid activation. It is also possible to set up a dynamic scenario with a simple touch of the screen. Using a local Internet connection, on-off functions can be programmed in remote access mode.

IT Grazie alla nuova app disponibile per le versioni grande (Ø 100) e media (Ø 80), è possibile interagire con la lampada mediante uno smart device. La nuova app "Luceplan Mesh (iOS e Android) permette di controllare una o più Mesh, in modo individuale o collettivo. La app consente di accendere uno o più punti luminosi per volta, orientando la luce nello spazio e creando diverse esperienze emozionali. Sono programmabili fino a 6 presets, che possono essere richiamati in modo rapido. È inoltre possibile impostare uno scenario dinamico con un semplice tocco dello schermo. Sfruttando la connessione a una rete internet locale, è anche possibile stabilire accensioni/ spegnimenti programmati in modalità remota.

DE Dank der neuen App, welche für die grosse (Ø 100) und mittlere (Ø 80) Versionen zur Verfügung steht, kann die Lampe mit einem Smart Device interagiert werden. Die neue App "Luceplan Mesh (iOS und Android) ermöglicht die individuelle oder kollektive Steuerung eines oder mehrerer Mesh. Die App erlaubt es, eine oder mehrere Lampen gleichzeitig einzuschalten, diese auszurichten und verschiedenen Szenarien zu kreieren. Es sind bis zu 6 Voreinstellungen programmierbar, die schnell abgerufen werden können. Ferner ist es möglich, ein dynamisches Szenario zu programmieren, das über einfaches Berühren des Bildschirms gesteuert wird. Dank der lokalen Internetverbindung können diese Ein- und Ausschaltvorgänge auch aus der Ferne durchgeführt werden.

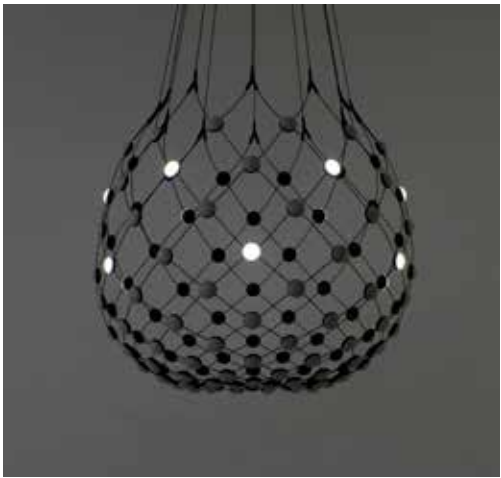
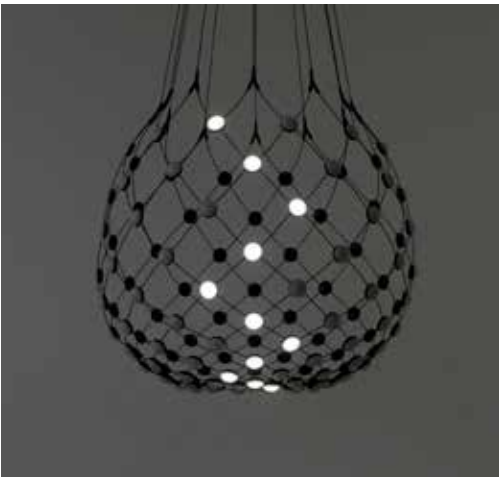
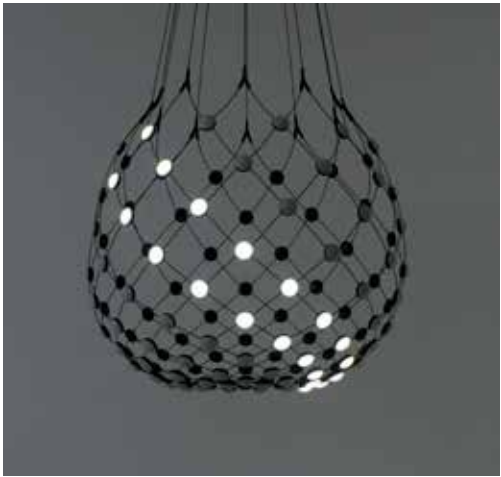
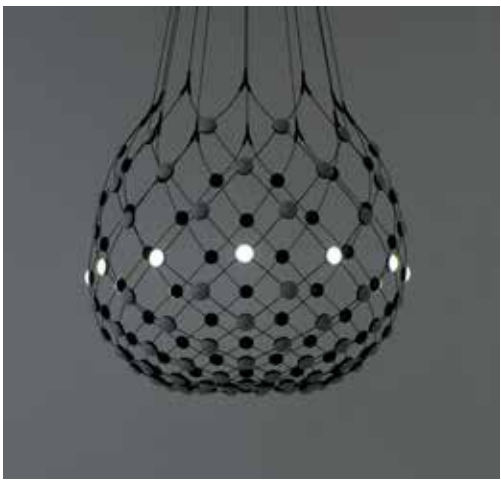
FR Grâce à la nouvelle application disponible pour les grandes versions (Ø 100) et les médias (Ø 80), il est possible d'interagir avec la lampe à l'aide d'un smart device. La nouvelle application "Luceplan Mesh (iOS et Android) vous permet de contrôler un ou plusieurs maillages, individuellement ou collectivement.

Cette application permet d'allumer un ou plusieurs points lumineux à la fois, dirigeant la lumière dans l'espace et créant différentes expériences émotionnelles. Il est possible de programmer jusqu'à 6 préréglages, qui peuvent être rappelés rapidement. Il est également possible de configurer un scénario dynamique en touchant simplement l'écran. En utilisant la connexion à un réseau Internet local, il est également possible de programmer des allumages/extinctions à distance.

ES Gracias a la nueva aplicación disponible para versiones grande (Ø 100) y media (Ø 80), es posible interactuar con la lámpara a través de un dispositivo inteligente. La nueva aplicación "Luceplan Mesh (iOS y Android) permite controlar una o más Mesh de forma individual o colectiva. La app permite encender uno o varios puntos luminosos a la vez, orientando la luz en el espacio y creando distintas experiencias emocionales. Pueden programarse hasta 6 preconfiguraciones, que

pueden reproducirse rápidamente. Además, se puede configurar un escenario dinámico con un sencillo toque de la pantalla. Aprovechando la conexión a una red de Internet local, también se pueden programar encendidos/apagados por control remoto.

Luceplan App tutorial and user's guide is available on: www.luceplan.com/products/mesh-wireless



D86W

Mesh wireless

D86KW100 complete version kit wirelwss 2.4GHz included weight 6,3 Kg ceiling rose Ø 30 x 7 cm	D86KW101A-102A-103A D86KW104A-105A	D86KW081A-082A-083A D86KW084A-085A

New Luceplan App



Don't use characters: . , “ ° £ /

APP:  www.luceplan.com/products/mesh-wireless

Mesh master PSK  luceplan

Light source	D86KW100	LED 61W 2700K CRI 90
	D86KW080	LED 50W 2700K CRI 90
Materials	Structure in steel, lenses in polycarbonate	
Structure finishes	 Black	





Nui mini



TABLE

Meneghello Paoletti Associati, 2020

EN Part of the Nui family, Nui Mini translates its inspiration and design into a rechargeable table version. Offered in three colors for the top (white, greige and sand), it has a base in transparent crystal that contributes to create a sophisticated game of reflections. The use of the volumes is similar to that of the outdoor floor lamps, but in this case there is only one variant. Nui Mini is a product with its own identity, though it is part of a family, precisely because it can be used by private clients in a completely different, also domestic context.

IT Parte della famiglia Nui, Nui Mini ne traduce l'ispirazione e il design nella versione lampada da tavolo ricaricabile. Proposta in tre varianti di colore per il cappello (bianco, greige e sabbia), ha la base in cristallo trasparente che contribuisce a creare un sofisticato gioco di riflessi. L'utilizzo dei volumi è simile ai modelli di lampade da terra outdoor, ma in questo caso è proposta in una sola una variante. Nui Mini è un prodotto che ha un'identità a sé, anche se fa parte di una famiglia, proprio perché fruibile dal cliente privato in un contesto completamente diverso, anche domestico.

DE Als Teil der Nui-Serie setzt die Nui Mini ihre Inspiration und ihr Design in eine wiederaufladbare Tischlampenversion um. Sie wird in drei Farbvarianten für den Schirm angeboten (weiß, beige und sand) und hat eine transparente Kristallbasis, die ein raffiniertes Lichtspiel erzeugt. Die Verwendung der Volumina ist ähnlich wie bei den Ausführungen der Stehlampen für den Außenbereich, jedoch wird sie in diesem Fall nur in einer Variante angeboten. Nui Mini ist ein Produkt, das eine eigene Identität hat, auch wenn es Teil einer Serie ist, gerade weil es vom Privatkunden in einem völlig anderen Umfeld, auch zu Hause, eingesetzt werden kann.

FR Faisant partie de la famille Nui, Nui Mini traduit son inspiration et son design dans la version lampe de table rechargeable. Proposée en trois variantes de couleurs pour l'abat-jour (blanc, gris et sable), elle dispose d'une base en cristal transparent qui contribue à créer un jeu sophistiqué de reflets. L'utilisation des volumes est semblable aux modèles de lampadaires d'extérieur, mais ici une seule variante est proposée. Nui Mini est un produit qui a une identité en soi, même s'il fait partie d'une famille, précisément parce qu'il peut être utilisé par des clients privés dans un contexte complètement différent, y compris à la maison.

ES Parte de la familia Nui, Nui Mini traduce la inspiración y el diseño de esta en la versión de lámpara de mesa recargable. Esta lámpara, disponible en tres variantes de color para la pantalla (blanco, greige y arena), tiene una base de cristal transparente que ayuda a crear un sofisticado juego de reflejos. El uso de los volúmenes es similar al de los modelos de lámparas de pie para exteriores, pero en este caso se ofrece en una sola variante. Nui Mini es un producto con identidad propia, aunque forme parte de una familia, precisamente porque puede ser utilizado por el cliente particular en un contexto completamente diferente, incluso doméstico.





A02R1

Nui Mini



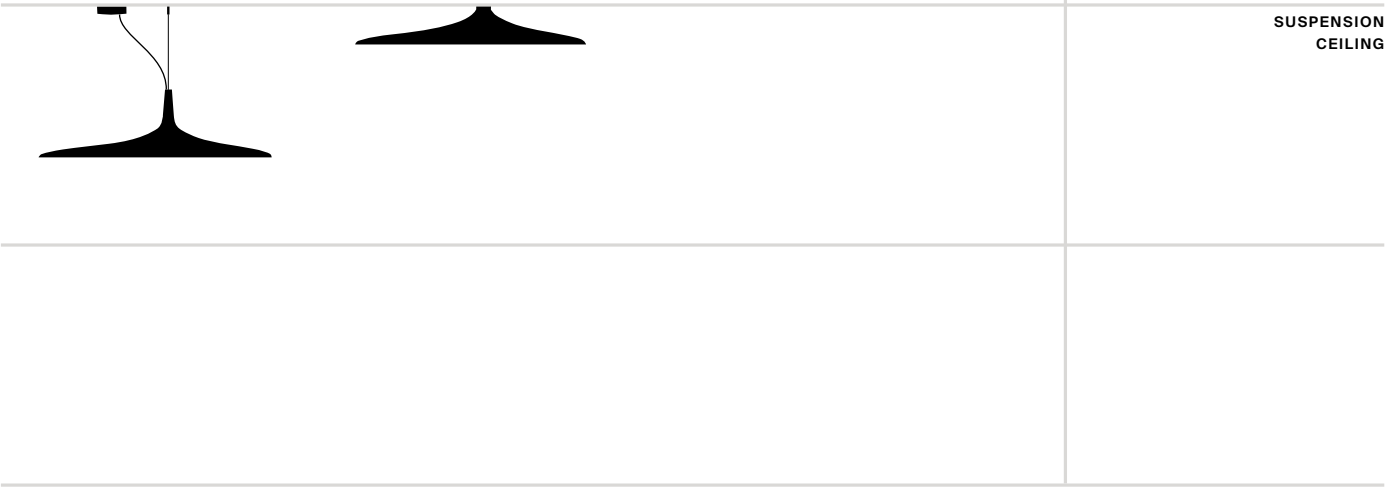
Light source	A02R1 Custom 6W LED circuit 2700 K CRI 90 - rechargeable			
Materials	Crystal, aluminum, polycarbonate			
Structure finishes	 Transparent	 Light Grey	 White	 Greige
  IP54  				



MOD. Soleil Noir

LUCEPLAN 2021/22

Soleil Noir



Studio Odile Decq, 2015

EN “When the Sun has a date with the Moon... The Moon enters the Sun and the crown appears...” says Odile Decq. Soleil Noir is a poetic encounter between white and black, a symbolic struggle between light and darkness. A suspension or ceiling lamp with an organic form in molded expanded polyurethane, whose LED source is hidden inside a disk to generate uniform indirect diffused light.

IT “Quando il Sole ha un appuntamento con la Luna... La Luna copre il Sole e appare una corona...” Odile Decq. Soleil Noir è un incontro poetico fra il bianco e il nero, una lotta simbolica fra la luce e l'ombra. Una lampada a sospensione da soffitto dalla forma organica in poliuretano espanso stampato, la cui sorgente LED è nascosta all'interno di un disco che consente di generare una luce diffusa indiretta omogenea.

DE “Wenn die Sonne ein Rendezvous mit dem Mond hat... Der Mond verdeckt die Sonne, eine Corona erscheint...” Odile Decq. Soleil Noir ist ein poetisches Rendezvous von Weiß und Schwarz, ein symbolischer Kampf zwischen Licht und Schatten. Eine organisch geformte Pendell- oder Deckenleuchte aus gestanztem Polyurethanhartschäum. Das LED-Leuchtmittel liegt im Inneren einer Scheibe verborgen, womit sich blendfreies, indirektes und homogenes Licht erzeugen lässt.

FR “Quand le Soleil a rendez-vous avec la Lune... La Lune couvre le Soleil et une couronne apparaît...” Odile Decq. Soleil Noir est une rencontre poétique entre le blanc et le noir, une lutte symbolique entre la lumière et l'ombre. Une lampe à suspension ou à plafond d'une forme organique en polyuréthane expansé moulé, dont la source LED est cachée à l'intérieur d'un disque qui permet de générer une lumière diffuse indirecte homogène.

ES “Cuando el Sol se da cita con la Luna... La Luna cubre al Sol y aparece una corona...” Odile Decq. Soleil Noir es un encuentro poético entre el blanco y el negro, una lucha simbólica entre la luz y la sombra. Una lámpara de suspensión o de techo de forma orgánica de poliuretano expandido estampado, cuya fuente luminosa LED está oculta dentro de un disco que permite generar una luz difusa indirecta homogénea.

MOD. Soleil Noir

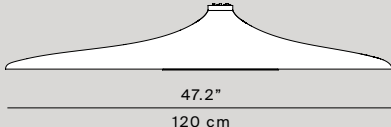
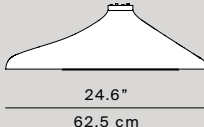
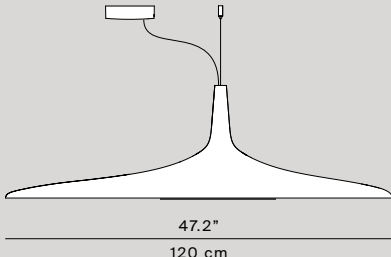
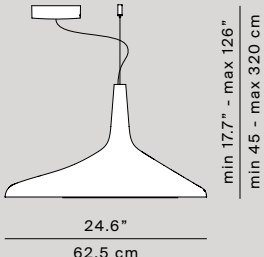
LUCEPLAN 2021/22





D89

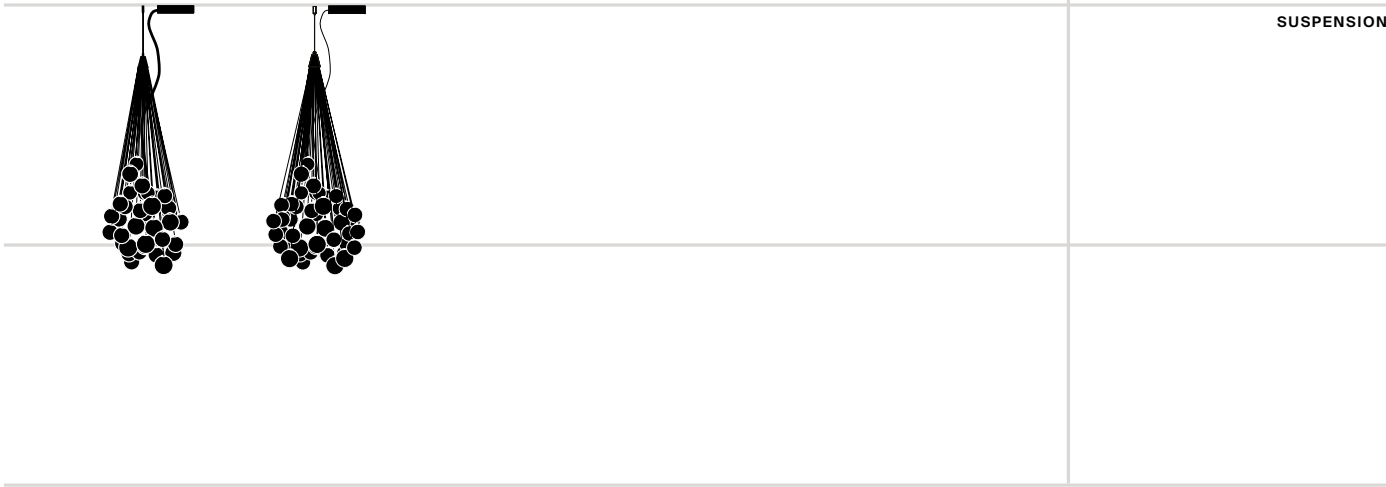
Soleil Noir

D89p push dimmer/DALI weight 6,10 Kg			
D89s push dimmer/DALI weight 6,50 Kg ceiling rose Ø 15 x 5 cm			
Light source	D89p / D89s LED module 35W* 3000K CRI 80		
Materials	Molded polyurethane foam body and aluminium plate		
Structure finishes	 White  Black		
 		CE	

* Power consumption by device



Stochastic



SUSPENSION

Daniel Rybakken, 2016

EN Composed of glass spheres at different heights, Stochastic takes on infinite combinations in a sort of controlled freedom: each sphere is connected to small steel rods of different lengths that can be attached to the structure according to your own creative impulses. The light source – a double high-efficiency LED module – is enclosed in the spheres, generating warm indirect light aimed upward and downward.

IT Composta da sfere di vetro a diverse altezze, Stochastic consente infinite combinazioni, in una sorta di libertà controllata: ogni sfera è collegata a delle astine in acciaio di lunghezze differenti, che vanno agganciate alla struttura secondo la propria creatività. La fonte luminosa, un doppio modulo LED ad alta efficienza, è racchiusa all'interno delle sfere, generando una luce indiretta calda e soffusa, che si dirige sia verso l'alto che verso il basso.

DE Stochastic besteht aus in unterschiedlichen Höhen angeordneten Glaskugeln, die sich in zahllosen Kombinationen in einer Art kontrollierter Freiheit anordnen lassen: Jede Kugel ist an einem Stahlstab befestigt, alle mit unterschiedlicher Länge, die je nach persönlicher Kreativität an die Struktur gehängt werden. Das Leuchtmittel, ein doppeltes Hochleistungs-LEDModul, ist im Inneren der Kugeln verborgen und erzeugt ein warmes, weiches Licht, das nach oben und unten abstrahlt.

FR Composée de sphères de verre de différentes hauteurs, Stochastic permet d'innombrables combinaisons, dans une sorte de « liberté contrôlée » : chaque sphère est reliée à des tiges en acier de différentes longueurs, qui sont attachées à la structure, selon la créativité de chacun. La source lumineuse, un module LED double à haute efficacité, est contenue à l'intérieur des sphères, générant ainsi une lumière indirecte chaude et tamisée, qui s'oriente aussi bien vers le haut que vers le bas.

ES Compuesta de esferas de vidrio de distintas alturas, Stochastic permite infinitas combinaciones, en una especie de libertad controlada: cada esfera está conectada a varillas de acero de diferentes longitudes, que se enganchan a la estructura en función de la propia creatividad. La fuente luminosa, un doble módulo LED de alta eficiencia, está encerrada dentro de las esferas, generando una luz indirecta cálida y velada, que se dirige tanto hacia arriba como hacia abajo.



D87 Stochastic

D87CW
D87CC
+ D87048
suspension
48 elements
dimmable phase cut
with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm
weight 2,9 Kg

Ceiling rose:
Ø 18 cm, h 4,5 cm

D87CW
D87CC
+ D87072
suspension
72 elements
dimmable phase cut
with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm
weight 4,1 Kg

Ceiling rose:
Ø 18 cm, h 4,5 cm

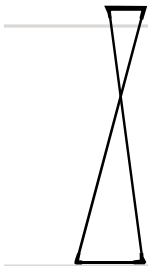
Light source	D87CC	LED module 26W* 3000K CRI 90
	D87CW	LED module 26W* 2700K CRI 90
Materials	Stainless steel rods, blown glass spheres	
Structure finishes	Semitrasparent white	Metallized mirror



* Power consumption by device



Tango



FLOOR

Francisco Gomez Paz, 2014

EN An innovative floor lamp for indirect lighting. Mounted on a triangular steel base, the jointed structure of the lamp composed of three mobile aluminium shafts with elastomer joints nimbly lends itself to a fluid mechanical torsion movement that is propagated up to the top of the lamp, or at the position of the reflector, which is also triangular, setting its angle and making it possible to direct the light where it is needed.

IT Una innovativa lampada da terra a luce indiretta. Montata su un basamento triangolare in acciaio, la struttura articolata della lampada, composta da tre steli mobili in alluminio muniti di giunti in elastomero, si dispone con docilità ad un fluido movimento meccanico di torsione generato in corrispondenza della parte mediana degli steli. Un movimento che si propaga, fino alla sommità della lampada, ossia in corrispondenza del riflettore, anch'esso triangolare, determinandone l'inclinazione e consentendo in tal modo di indirizzarne a piacere la luce.

DE Eine innovative Standleuchte mit indirektem Lichtstrahl auf einer dreieckigen Stahlunterlage. Die Struktur der Leuchte, die aus drei beweglichen, mit Elastomer-Gelenken ausgestatteten Aluminiumstäben besteht, passt sich geschmeidig der fließenden mechanischen Drehbewegung an, die am mittleren Teil des Stabs erzeugt wird. Eine Bewegung, die am ebenfalls dreieckigen Reflektor entlang bis zur Spitze der Leuchte hinaufreicht, auf diese Weise die Neigung bestimmt und so die gewünschte Ausrichtung des Strahls ermöglicht.

FR Une lampe sur pied innovante à lumière indirecte. Montée sur un socle triangulaire en acier, sa structure articulée, composée de trois tiges mobiles en aluminium équipées de joints en élastomère, permet un mouvement mécanique fluide de torsion en correspondance avec la partie médiane des tiges. Ce mouvement se propage jusqu'au sommet de la lampe, c'est-à-dire en correspondance avec le réflecteur, lui aussi triangulaire, en détermine l'inclinaison et permet ainsi d'orienter la lumière à son gré.

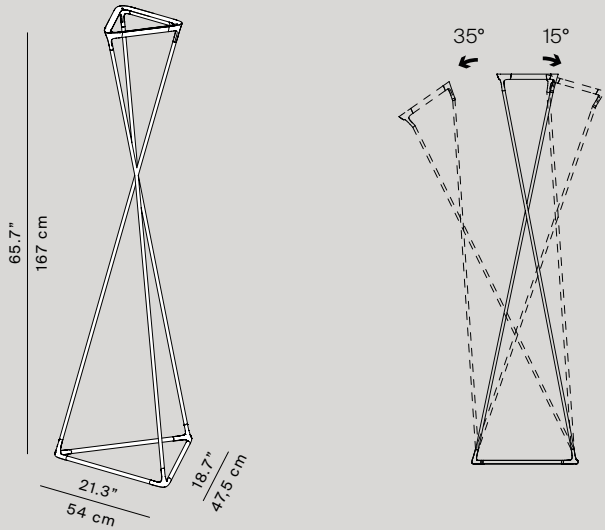
ES Una innovadora lámpara de suelo de luz indirecta. Montada sobre una base triangular de acero, la estructura articulada de la lámpara, compuesta de tres barras móviles de aluminio dotadas de juntas de elastómero, se presta dócilmente a un fluido movimiento mecánico de torsión generado en correspondencia con la parte intermedia de las barras. Un movimiento que se propaga hasta la parte superior de la lámpara, es decir, en correspondencia con el reflector, que también es triangular, determinando su grado de inclinación y permitiendo de esa forma orientar la luz como se desee.



D77

Tango

D77NT
D77NTW
sensor dimmer
+ on/off switch



Light source	D77NT	LED module 35W* 3000K CRI 80
	D77 NTW	LED module 35W* 2700K CRI 80
Materials	Aluminium structure steel base and elastomer joints	
Structure finishes	Black	



* Power consumption by device